

Le jeudi 4 mai 2017
Week-end

LE CANADA
FRANÇAIS



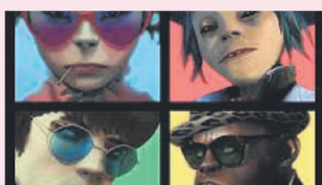
TROIS RENDEZ-VOUS FESTIFS AU CENTRE-VILLE

ISABELLE LARAMÉE Le Vieux-Saint-Jean sera le théâtre de trois grands rendez-vous festifs au cours des prochains mois. Un hommage à Pink Floyd en version symphonique ouvrira les festivités le 10 juin prochain. Suivra, les 26 et 27 août, la Boom de l'été au parc Gerry-Boulet. Puis, le 14 octobre, il sera possible de vivre une autre nuit magique sur la rue Richelieu. Des foules importantes y sont attendues.

PAGE C-2

(Photo TC Media - Archives)

MUSIQUE



Retour attendu de Gorillaz

PAGE C-8

LECTURE

Dictionnaire des intellectuel.les au Québec

Histoire des malaimés

PAGE C-8

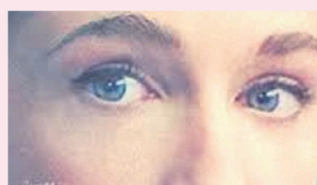
CINÉMA



Le cercle: un film décevant

PAGE C-12

DVD



Nelly Arcan méritait mieux

PAGE C-12

SOMMAIRE

Jeux	C-14
L'Auto	C-15
Recettes	C-16
Horoscope	C-18
Antiquités	C-19

16^e Édition du Gala homards :Dalisa

Samedi 27 mai 2017 à 18 h

Pavillon Dextraze
 Collège Militaire Royal de Saint-Jean
 15, rue Jacques-Cartier Nord,
 Saint-Jean-sur-Richelieu

Sous la présidence d'honneur de M. Alain Poirier

Au profit d'organismes orphelins pour les jeunes

Table de 10 pour 1500 \$
 avec 4 bouteilles de vin

150 \$ / billet



:Dalisa



BOOM DE L'ÉTÉ, HOMMAGE À PINK FLOYD, ANIMATION NOCTURNE

Trois grands événements au centre-ville

ISABELLE LARAMÉE
isabelle.laramee@tc.tc



La reprise en plein air de l'album *The Dark Side of the Moon* en version symphonique et le retour de la Boom de l'été avec Giovanni Apollo animeront le Vieux-Saint-Jean cet été. La trilogie des grands événements se terminera en octobre avec les DJ à la Place publique et une animation nocturne de la rue Richelieu.

Oui, le Vieux-Saint-Jean continuera d'être animé après la vague d'événements culturels et festifs qu'ont apportée les Fêtes du 350°. C'est dans cet esprit de continuité que la Ville a remis deux de ces grands rendez-vous au calendrier en plus d'en proposer un nouveau.

«Les Fêtes du 350° ont donné lieu à des moments tout à fait mémorables, a dit le maire Michel Fecteau. Des événements festifs qui se sont déroulés dans le



La rue Richelieu sera animée lors de Mon Vieux-Saint-Jean la nuit.

Vieux-Saint-Jean nous ont inspirés pour la suite des choses. Les citoyens de tous les quartiers de la ville se sont véritablement approprié le Vieux-Saint-Jean.»

La Ville, la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu, la Société de développement Vieux-Saint-Jean et Tourisme Saint-Jean-sur-Richelieu et Région ont uni leurs efforts pour garnir le calendrier des événements festifs à grand déploiement. Le résultat risque d'attirer des milliers de festivaliers à l'image de l'an dernier.

PINK FLOYD

C'est LE sceau de popularité de tous les concerts. La popularité de Pink Floyd ne s'éteindra jamais à en croire les foules qui accourent lors des concerts hommage. Les Johannais auront le leur le 10 juin, au parc Gerry-Boulet, alors que l'album *The Dark Side of the Moon* sera présenté en version rock symphonique.

Cent choristes, cinquante musiciens, un band rock et la soliste Lulu Hughes seront rassemblés sur la scène dans ce spectacle grandiose sous la direction de Marc Ouellette. Les arrangements musicaux pour les différentes parties de l'orchestre ont été écrits par Peter Brennan.

«On est arrivés à une certaine maîtrise du concept, lance l'idéateur du projet et baryton, Marc Boucher. Du rock symphonique qui inclut une formation rock, un chœur et un orchestre est un défi sur le plan acoustique. Il faut balancer les sons de tous pour que l'image qu'on obtient soit celle des trois. Un élément ne peut être en avant de l'autre.»

La présentation grandiose de 90 minutes rassemblera l'Orchestre symphonique du Conservatoire de la Montérégie (OSCM) et les chœurs de l'Opéra bouffe du Québec sous la direction du chef de chœur Simon Fournier.

BOOM DE L'ÉTÉ

Le Vieux-Saint-Jean sera gourmand et rafraîchissant les 26 et 27 août alors que le parc Gerry-Boulet sera l'hôte de la Boom de l'été. L'événement qui avait gagné le cœur



Giovanni Apollo parrainera le Combat des chefs du Haut-Richelieu.

des Johannais l'an dernier revient dans la même formule incluant les jeux d'eau, la plage urbaine et des glissades d'eau.

Une vingtaine de restaurants et de producteurs agricoles proposeront à nouveau différentes bouchées offertes à prix sympathique pour constituer une boîte à lunch à saveur régionale.

La grande nouveauté se situera plutôt du côté gourmand alors que le chef Giovanni Apollo parrainera le Combat des chefs du Haut-Richelieu.

«Le Haut-Richelieu a beaucoup d'avantages en agriculture et en élevage, ce qui est plutôt rare, lance le chef d'origine italienne. La proximité de Montréal fait qu'on a une grande diversité. Car pour se démarquer du lot il ne faut pas que tu sois juste bon, il faut que tu sois exceptionnel!»

La Chambre de commerce et Tourisme Saint-Jean-sur-Richelieu, qui chapeautent l'activité, invitent d'ailleurs les chefs de restaurants et des traiteurs d'ici à s'inscrire. Les détails seront présentés en juillet.

MON VIEUX-SAINT-JEAN LA NUIT

À la suite du grand succès de la première édition, les festivaliers de Mon Vieux-Saint-Jean la nuit envahiront la rue Richelieu durant la nuit du samedi 14 octobre.

«C'était une vague positive, lance Katrine Hamel de la Société de développement Vieux-Saint-Jean. On ne peut pas juste se dire non plus qu'il fallait le refaire. Ça prenait une volonté politique et du milieu. Je pense que le message qui a été envoyé par le citoyen, mais aussi les commerçants, les organismes et les résidents du centre-ville a été bien entendu.»

La Société de développement Vieux-Saint-Jean qui chapeaute l'événement annonce d'ailleurs le retour de plusieurs éléments, dont des feux d'artifice et les spectacles avec DJ sur la Place publique.

«On veut avoir quelque chose de renommé. On veut créer une raison de déplacement. On veut que ce soit local, mais aussi faire connaître notre Vieux-Saint-Jean autrement, notamment en faisant revenir les anciens et les nouveaux résidents.»

À L'AFFICHE

Concerts et Théâtre

4 mai: au Théâtre des Deux Rives dès 10 heures, la pièce *Mémoire de Lou* pour les 5 à 9 ans. Coût: 9\$.

5 et 6 mai: au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean dès 20 heures, le spectacle *Voxapella célèbre ses 20 ans*. Coût: 25\$ pour l'admission générale et 15\$ pour les 12 ans et moins.

5 et 6 mai: au Théâtre de Grand-Pré dès 20 heures, la pièce *Une nuit pour quatre voix* de la troupe de théâtre du Loup-Garou. Coût: 17\$ pour l'admission générale et 8\$ pour les moins de 16 ans.

7 mai: au Centre d'Arts de Sabrevois dès 17h15, le spectacle de Francis Tétu et Robin Boulianne. Coût: 18\$.

8 mai: au Théâtre des Deux Rives dès 19 heures, le spectacle du Glenn Miller Orchestra. Coût: 66,50\$.

Expositions

Du 5 au 20 mai: chez Action Art Actuel, l'exposition des projets des finissantes et finissants du programme Arts visuels du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Vernissage le 5 mai dès 17 heures. Gratuit.

Du 6 au 21 mai: au Centre d'Arts de Sabrevois, l'exposition *Pointe de printemps* de Louise Guay et Mireille Mollieur. Vernissage le 6 mai dès 13 heures. Gratuit.

Jusqu'au 7 mai: au Musée du Haut-Richelieu, l'exposition *Quand la terre s'enflamme* de Monique Bourbonnais-Ferron. Coût: 5\$.

Jusqu'au 21 mai: chez art[o], l'exposition *D'argile, de bois et de métal* de Lina Loisel. Gratuit.

Jusqu'au 12 juin: au Salon Rouge de la bibliothèque Saint-Luc, l'exposition *Les interstices* de Krystal Marois. Gratuit.

Exposition permanente: au parc Christophe-Colomb, l'événement international de land art *Terre en fête*. Gratuit.

AUTRES

4 mai: à la bibliothèque Saint-Luc dès 19h30, la rencontre avec l'auteur du livre *Je pars en Inde* Véronique Daudelin. Gratuit.

7 mai: à l'église Saint-Marguerite de Blairfindie dès 15h30, la conférence de Marilou Desnoyers sur l'histoire de ce lieu. Gratuit.

À SAINT-EUGÈNE SAMEDI

Des maîtres d'échecs attendus à Saint-Jean

Le Club d'échecs de Saint-Jean-sur-Richelieu organise un tournoi d'échecs de parties semi-rapides le samedi 6 mai au Club Optimiste Saint-Eugène, 432 Jacques-Cartier Sud.

Chaque joueur inscrit à l'événement jouera cinq rondes. La première ronde débutera à 10 heures, de façon à ce que le tournoi se termine à 17 heures.

L'événement est ouvert au grand public. Il faut cependant être membre de la Fédération québécoise ou acheter la carte-journée. Au moment d'écrire ces lignes, quatre maîtres ont confirmé leur présence, soit le maître international féminin Johanne Charest, le maître international Thanh Nha Duong, le maître FIDÉ Shawn Rodrigue-Lemieux et le maître national Nicolas Soudre.

PARTICIPATION

Le club d'échecs s'attend à une participation

record. Des joueurs provenant de plusieurs municipalités seront au rendez-vous. Le coût d'inscription est de 25\$. Il faudra déboursier 5\$ de plus sur place.

Une bourse de 150\$ sera remise au vainqueur, 100\$ au deuxième et 50\$ au troisième. Un prix de 50\$ sera par ailleurs attribué au joueur coté de 1500 à 1799 qui aura le meilleur résultat. Un prix identique sera remis au joueur coté moins de 1500 qui aura obtenu le meilleur résultat. De plus, des prix de présence seront remis.

INFORMATIONS

Pour toute information supplémentaire, veuillez contacter Marc Pinsonneault, président du Club d'échecs de Saint-Jean-sur-Richelieu, au 450 291-5899. Toute l'information est accessible sur le site Facebook du Club d'échecs de Saint-Jean-sur-Richelieu.

LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS

Un fabuleux voyage avec Phileas Fogg

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

Bien assis dans leurs sièges, les spectateurs ont réalisé un voyage mémorable avec le Théâtre Tout à trac, le 29 avril, au Théâtre des Deux Rives. Inventive et colorée, la troupe avait plus d'un tour dans son sac pour créer des surprises dans *Le tour du monde en 80 jours*, adapté d'un roman de Jules Verne.

L'auteur français du 19^e siècle n'est pas reconnu pour faire de la littérature légère. Les aventures racontées dans ses romans d'aventures sont d'une précision chirurgicale, à l'image de Phileas Fogg, personnage principal de la pièce interprété par Benoît Guoin.

L'austère Anglais décide sur un coup de tête, devant ses confrères du prestigieux Reform Club, de faire le tour du monde en 80 jours. Personne ne peut prédire l'avenir, mais nombreux sont ceux qui doutent du succès de son aventure.

Qui a lu le roman original ne devait donc pas s'attendre à découvrir un Jean Passepartout aussi déluré. C'est grâce au bras droit de M. Fogg, brillamment

campé par le comédien Stéphane Breton, qu'un brin de folie s'invite dans la pièce. Malgré le temps compté à la seconde près, on lui doit bien le sauvetage in extremis de la princesse Aouda!

COSTUMES

La richesse des costumes traditionnels égyptiens, indiens, chinois, japonais et américains démontre bien toute la recherche derrière la production. Serait-ce assez pour nous faire plonger dans les péripéties des aventuriers?

C'était sans compter sur l'inventivité et l'imaginaire sans bornes du metteur en scène Hugo Bélanger. Même au cirque, les pachydermes sont devenus chose du passé. Grâce à un habile assemblage d'accessoires et d'instruments de musique, nous avons pourtant l'impression que les protagonistes se sauvent bel et bien de la jungle à dos d'éléphant.

Nous n'étions pas au bout de nos surprises. Arrivés en Chine, les aventuriers se retrouvent à jouer dans un théâtre de marionnettes miniatures projeté en format grandeur nature. Le résultat constitue à nos yeux l'effet le plus saisissant de la pièce.



Stéphane Breton (Jean Passepartout) et Benoît Guoin (Phileas Fogg) ne restent pas seuls longtemps dans leur périple autour du monde.

COMÉDIENS

Nous ne pourrions passer sous silence le travail de Tanya Kontoyanni, alias la princesse Aouda, et Carl Béchar. Dans la peau de l'inspecteur Fix, ce dernier traque le stoïque Phileas Fogg à travers toutes sortes d'embûches. On retiendra d'ailleurs ses manières exagérément comiques que le succès de sa chasse à l'homme. Le pauvre est sans cesse empêtré dans des tracasseries administratives dignes des *12 travaux d'Astérix*.

Que dire des autres personnages de soutien? Maude Desrosiers, Carl Poliquin, Patrice D'Aragon et Éloi Cousineau réussissent un tour de force à plusieurs niveaux. Dans les coulisses de la pièce, il doit se produire un marathon d'habillage

à chaque représentation pour suivre le rythme des péripéties.

À eux quatre, ils réussissent à interpréter des dizaines de personnages et à jouer des instruments de musique des quatre coins du monde, comme le shamisen japonais.

La pièce jouée pour la première fois au printemps 2015 au Théâtre du Nouveau Monde nous a montré tout le fantastique dont le Théâtre Tout à trac est capable. La troupe sera d'ailleurs de retour la saison prochaine au Théâtre des Deux Rives. Cette fois, Hugo Bélanger et son équipe présenteront *Münchhausen, les machineries de l'imaginaire*, un autre beau prétexte pour laisser toute la place à la folie sur les planches.

MARCHER DANS LES PAS DU TEMPS

Boulerice et Boudrias portés par leurs inspirations

ISABELLE LARAMÉE
isabelle.laramée@tc.tc

C'était il y a plus de cinquante ans. En 1965 exactement. Trois jeunes hommes décidaient de publier leur poésie dans le recueil *Avenues* à l'invitation du professeur Jean-Paul Plante. Cette décision allait sceller le début de la carrière d'écrivain de Jacques Boulerice et présenter Denis Boudrias ainsi qu'André Beaudin.

C'est en hommage à ce moment charnière de leur vie que Jacques Boulerice et Denis Boudrias publient le recueil de récits, de prose et de poésie *Marcher dans les pas du temps*. L'ouvrage lancé le 26 avril chez art[o] rassemble des écrits échelonnés dans le temps, dont un premier publié à l'origine dans *Avenues*.

«Le temps est dans une patine, lance Jacques Boulerice. Dans mon cas, j'ai écrit de nouveaux textes, mais j'ai balisé avec des textes écrits entre 1965 et 2017. Certains textes sont des lettres écrites à mes fils Alexandre et Nicolas alors qu'ils avaient 5 et 7 ans. Ça me fait drôle de voir Alexandre qui aura 44 ans retrouver ses 5 ans. Et moi, je retrouve mon rapport père-fils de l'époque.»

Un hommage à Jean-Paul Plante se retrouve également en fin d'ouvrage. Pour les auteurs, il s'agit d'une façon bien à eux de remercier celui qui leur a donné leur première chance.

«C'est un coup de chapeau, lance Denis Boudrias. Il ne cherchait pas et nous non plus. Notre rencontre a tout changé. Il était près de nous, alors on



Jacques Boulerice et Denis Boudrias n'ont jamais cessé d'écrire depuis la sortie en 1965 du recueil *Avenues*.

s'est dit que c'était à nous de le faire. C'est un éternel.»

POÉSIE

On dit souvent que la poésie est le reflet de l'âme. Rien n'est plus vrai lorsqu'on parle à ces deux auteurs qui le clament haut et fort. Les textes publiés dans le recueil font figure de portraits. Ils décrivent ainsi qui ils sont et par où ils sont passés sur le chemin de leur vie.

«Ce sont des textes évocateurs, poursuit Jacques Boulerice. Plutôt que d'ouvrir une fenêtre, on s'installe devant le miroir.

On voit apparaître notre esprit bohème de 20 ou 25 ans, ou nos 70 ans qu'on voit assez mal. Celui que je connaissais à l'origine comme étant rigolo et sportif, et celui de mes textes que je ne connaissais pas. J'ai découvert une vie intérieure en écrivant.»

Même constat pour Denis Boudrias qui enchaîne en évoquant cette constance dans les textes poétiques qui permet de voir les choses différemment. «La poésie est la différence entre voir et regarder, dit-il. On ne voit pas les choses de la même façon selon notre point de vue.»

COURTS RÉCITS

Les textes des deux auteurs sont divisés en deux grands chapitres. On y retrouve entre les poèmes de nombreuses histoires courtes qui mettent en scène différents aspects de la vie. Les sujets sont libres selon les inspirations des auteurs et voguent entre Paris et ici, entre hier et aujourd'hui.

«On s'est laissés porter par nos inspirations. C'est là que ça nous a menés avec le temps. J'avais envie de faire des récits courts. De créer des sentiments de façon concise. Les gens aiment aller d'un élément à un autre. Je le sentais et j'avais envie d'être là.»

CRAYON D'ARGENT

Jean-Paul Plante avait créé Les Éditions du Verveux pour publier *Avenues*. Les auteurs ont à leur tour mis sur pied une maison d'édition pour *Marcher dans les pas du temps* publié aux Éditions Crayon d'argent.

«C'est à notre tour de laisser une chance aux jeunes, lance Denis Boudrias. Le comité de lecteurs sera présidé par Jacques Boulerice. On aime être des capteurs de rêves pour les jeunes et on répondra à leur rêve. On va être leur Jean-Paul Plante.»

Le recueil *Marcher dans les pas du temps* est présentement en vente au coût de 20\$ à la Librairie Moderne (1001, boulevard Séminaire Nord) et aux Éditions Crayon d'Argent. Jacques Boulerice et Denis Boudrias seront à la librairie le 27 mai entre 13 et 15 heures pour une séance de dédicaces.



Une centaine d'acteurs et de danseurs font partie de la distribution du spectacle *Batman* pour les six représentations.

CHORÉDRAME 2017

Batman et Robin affronteront les vilains de Gotham

ISABELLE LARAMÉE
isabelle.laramée@tc.tc

Batman et Robin reprendront du service du 11 au 13 mai au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. Les justiciers masqués devront vaincre à nouveau le Joker, le Sphinx et la Femme Chat dans le chorédrame *Batman* des finissants d'option danse et théâtre de l'école secondaire Marcellin-Champagnat.

La série est passée à l'histoire. On se souvient tous des quelques notes répétées

en boucle dans la chanson thème et des onomatopées durant les scènes de bataille. Le chorédrame écrit par Louis Gosselin reprendra évidemment cette signature artistique plutôt singulière de l'univers des héros de DC Comics

«On va retrouver des "Boom!" et des "Bam!" c'est certain, lance la metteuse en scène Suzanne Rome. Les décors réalisés par Carole Oigny et Michel Langevin sont aussi très ludiques. On respecte l'univers de la série originale des années 50.»

Batman, c'est drôle et léger sans toutefois tomber dans le créneau des pièces d'été, lance Mme Rome. La production présentée pour la première fois au Québec sera divertissante et mettra en vedette les personnages les plus célèbres du répertoire.

«Batman et Robin devront faire le nettoyage de Gotham City qui est aux prises avec les cinq vilains habituels. On reconnaît le Joker, le Sphinx, le Pingouin, la Femme Chat, Mr Freeze. C'est le combat entre eux et on retrouve aussi le lieutenant de police qui sera mêlé à tout ça.»

loin dans la création et de pouvoir proposer une pièce comme celle-là. Batman et Robin sont des univers très rythmés. La fantaisie n'est pas évidente à jouer non plus.»

Du côté des danseurs, ils seront environ 75 à enchaîner les chorégraphies de Caroline Cyr et de Karine Lemay. «La danse donne du sens, car ils doivent interpréter l'action et pour les acteurs, la danse met de l'ambiance. Ça enrobe le spectacle», poursuit Mme Rome.

OUVERT À TOUS

Six représentations de *Batman* auront lieu en après-midi et en soirée entre le 11 et le 13 mai. Si les rendez-vous d'après-midi sont réservés aux élèves, celles en soirée sont ouvertes au grand public.

«C'est pour toute la famille, lance la metteuse en scène qui signe avec *Batman* son dernier chorédrame avant sa retraite. Les plus vieux retrouveront le Batman de leur enfance. C'est un retour dans les années 50 pour les gens de notre époque. C'est l'un de replonger dans cet univers. Le texte est exclusif et n'a jamais été présenté.»

Les billets sont présentement en vente au coût de 18\$ à l'école secondaire Marcellin-Champagnat (450 347-5343) ou à la porte les soirs de spectacle au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean.

Vincent Warren attendu à Saint-Luc dimanche

L'ancien danseur étoile des Grands Ballets Canadiens (1961 à 1979) et ami du Ballet Classique du Haut-Richelieu, Vincent Warren, sera présent lors de la projection du documentaire dont il est la vedette, *Un homme de danse*, réalisé par Marie Brodeur.

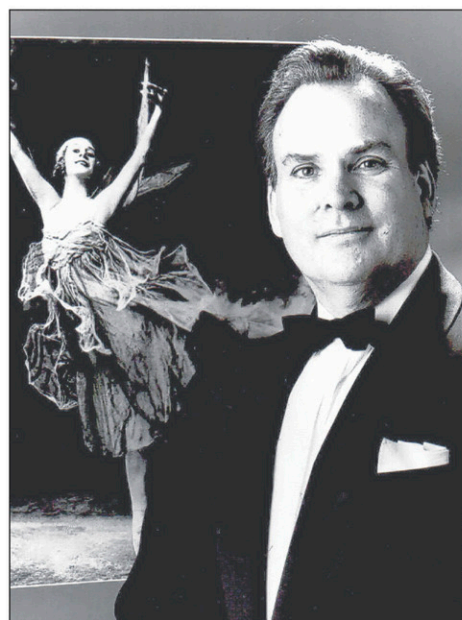
Le documentaire sera présenté le dimanche 7 mai à l'Espace culture de la bibliothèque de Saint-Luc, au 347 boul. Saint-Luc à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Vincent Warren a dansé pour les plus grands, d'Igor Stravinsky au cinéaste Norman McLaren. Sa vie est empreinte d'événements mémorables, de rencontres inusitées et de prix aussi prestigieux que remarquables. Ce premier danseur des Grands Ballets Canadiens a marqué son art à jamais tant au niveau populaire que de l'élite. Raconter Vincent Warren, danseur, professeur, historien et conservateur, c'est raconter non seulement la fabuleuse histoire d'une légende, mais aussi de toute une époque.

DOCUMENTAIRE

Le film réalisé en 2016 a reçu le Prix de la meilleure œuvre canadienne au Festival International du Film sur l'Art (FIFA).

«Vincent Warren a contribué à plusieurs occasions à faire rayonner la danse ici même à Saint-Jean-sur-Richelieu, par son implication avec le Ballet Classique du Haut-Richelieu, souligne la présidente du BCHR, Cécile Tremblay. C'est un grand honneur qu'il puisse se joindre à nous pour



Vincent Warren, ancien danseur étoile des Grands Ballets Canadiens.

la présentation du documentaire qui met en lumière son legs immense.»

Le film sera projeté à 10 heures, le dimanche 7 mai, à l'Espace culture de la bibliothèque de Saint-Luc (347 boulevard Saint-Luc). Le coût d'entrée est de 5\$ par personne. Du café, du jus et des muffins seront servis dès 9h30.

Cette initiative du BCHR s'inscrit dans son volet éducatif destiné à promouvoir la danse dans la région du Haut-Richelieu. Pour plus d'informations, on téléphone au 450 348-3945.

DISTRIBUTION

Une centaine d'acteurs et de danseurs font partie de la distribution du spectacle qui risque d'être haut en couleur. «C'est pratiquement la moitié du niveau de cinquième secondaire», lance Suzanne Rome qui chaapeute la portion théâtrale de la production.

Camil Vachon-Laberge et Gabriel Lachaine interpréteront à tour de rôle le personnage de Batman, tandis que Frédéric Rivard portera le masque de Robin pour les six représentations. Du côté des femmes, ce sera Annette Boudreau et Marguerite Duchesne qui chausseront les talons hauts de la Femme Chat.

«J'ai une cuvée d'acteurs (33) extraordinaires cette année qui m'a permis d'aller plus

Cinq cégépiens participeront à l'Intercollégial d'arts visuels

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

Félicia Bernier, Sophie Blanchette, Alyss Châles, Vanessa Dufresne et Jérémie White représenteront le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu à l'Intercollégial d'arts visuels.

L'événement qui en est à sa 28^e édition aura lieu cette année au Collège Lionel-Groulx, les 5 et 6 mai, et réunira des étudiants de tout le Québec.

Il s'agit du grand happening annuel des cégépiens inscrits en arts visuels. La rencontre leur permet de confronter leur œuvre avec celles de plus d'une centaine d'étudiants, explique Réal Tougas,

coordonnateur du département d'arts visuels du Cégep.

Les réalisations des cinq étudiants de Saint-Jean ont été exposées à la bibliothèque du collège du 3 au 14 avril. Elles avaient été sélectionnées par un jury de trois enseignants. Une vingtaine d'œuvres avaient été soumises. Ce sont surtout des étudiants de 2^e année qui présentent des pièces, mentionne M. Tougas.

Parmi celles retenues, deux vidéos et une œuvre réalisée sur une pièce de fourrure synthétique sur laquelle ont été appliquées des couleurs. Les cégépiens ont mis une dizaine d'heures et plus à la production des pièces. À titre d'exemple, Jérémie White a pris le temps de capter lui-même les sons de sa vidéo.

AU NOM DE LA LOI! DE FRANÇOIS GRAVEL

Des histoires de bandits, de policiers et de juges

ISABELLE LARAMÉE

isabelle.laramee@tc.tc

La couverture illustrant un cochon rose portant un casque de Napoléon dans une cage en dit long sur le ton du dernier petit livre de François Gravel. Publié dans la collection hors série jeunesse de Québec Amérique, *Au nom de la loi!* propose des histoires à propos de voleurs pas très futés, des coutumes étonnantes et des lois aberrantes.

Le sixième tome humoristique de l'auteur originaire d'ici présente les bandits les plus célèbres, la découverte des empreintes digitales et explique ce qu'est la loi du talion (œil pour œil, dent pour dent).

Plus sérieusement, il y a bien sûr le récit du jugement de Salomon dans la Bible hébraïque dans lequel le roi règle avec sagesse un litige entre deux femmes concernant la garde d'un enfant. Mais il y a aussi, et surtout, une tonne d'histoires loufoques en lien avec de vieilles lois jamais abrogées, comme au Vermont où il est interdit de siffler sous l'eau ou à Chicago où il est interdit de pêcher en pyjama.

«Au Massachusetts, aucun gorille n'est toléré sur le siège arrière d'un véhicule et les duels de fusil à l'eau sont interdits, raconte François Gravel. La Californie n'y échappe pas. La loi stipule qu'on ne peut tirer sur quoi que ce soit à partir de son auto, sauf une baleine!»

FORMAT

L'auteur voit dans cette série une belle occasion de mettre en évidence des incongruités et des faits inédits. C'est aussi, par la bande, une façon d'inciter les jeunes lecteurs (4^e et 5^e primaire) à être curieux.

Et tous les sujets semblent être propices pour devenir un tome, comme les noms des lieux les plus étranges (*Bienvenue à Wawa!*), les établissements scolaires (*Drôles d'écoles!*), l'origine et la signification des mots (*Schlick!*) et les langues (*Cocorico!*).

«Ce sont toutes des choses vraies qui permettent de réfléchir sur le fonctionnement de la société et son importance, poursuit-il. Le format illustré par Katy Lemay est toujours le même. Les enseignants s'en servent beaucoup notamment. Les adultes aussi les lisent, car ce sont tous des faits qu'on a oubliés la plupart du temps.»

Le prochain ouvrage se penchera pour sa part sur la monnaie. L'ex-professeur d'économie au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu assure qu'il en a long à dire même s'il est à la retraite.

«Ça va être intéressant, lance-t-il en ricanant. Je trouve de tout sur le Web. Ce sont des choses que je sais depuis longtemps, mais auxquelles je ne pense plus. Je digère toute l'information pour eux et je m'assure de rendre tout ça le plus drôle possible!»



Le député de Saint-Jean Jean Rioux, la directrice générale du Musée du Haut-Richelieu France Bourassa et le président du Musée Pierre Bessette.

Bourse au Musée pour une exposition sur le verglas

ISABELLE LARAMÉE

isabelle.laramee@tc.tc

Le Musée du Haut-Richelieu a reçu une somme de 38 802\$ du gouvernement du Canada pour la création d'une exposition soulignant le 20^e anniversaire de la crise du verglas et l'achat d'équipements spécialisés.

Le premier montant de 28 047\$ provenant du Programme d'aide aux musées permettra à l'équipe muséale de produire et de mettre en circulation une exposition itinérante sur les événements qui ont marqué la région.

«Le Musée sera en mesure de rejoindre un nombre accru de personnes avec son projet d'exposition itinérante soulignant un pan majeur de l'histoire de la région: la crise du verglas de 1998», appuie la directrice générale du Musée France Bourassa, ajoutant que les travaux de recherche débiteront prochainement.

L'exposition qui sera présentée entre janvier et décembre 2018 rappellera les principaux événements qui ont marqué la région de la Montérégie durant ce désastre naturel. Des archives photographiques, de témoignages et d'articles de journaux et d'enregistrements audio et télévisuels seront répertoriés.

«Notre gouvernement est heureux d'appuyer son exposition qui commémorera les vingt ans de la crise du verglas de 1998,

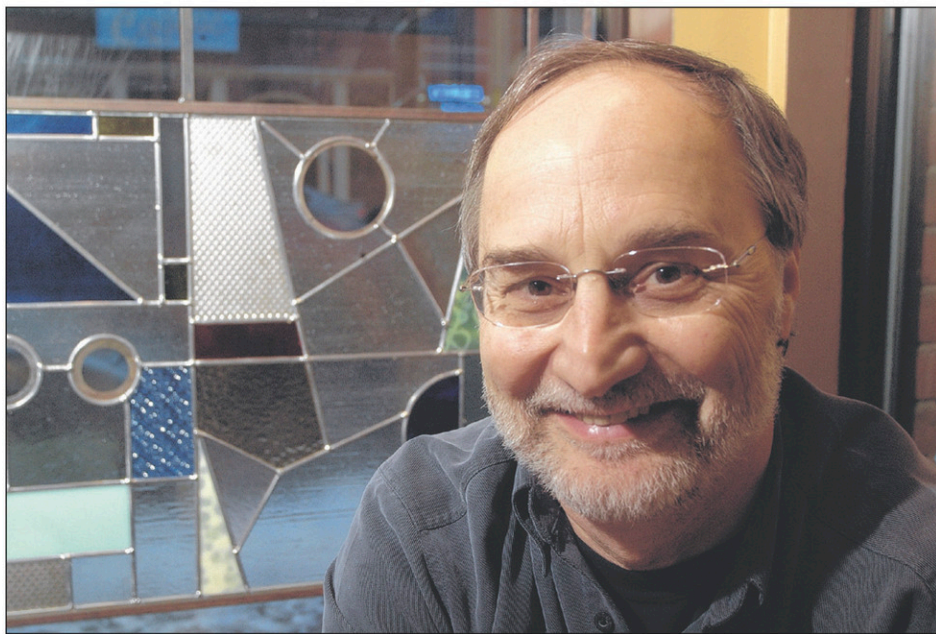
déclare le député de Saint-Jean Jean Rioux qui a remis la bourse au nom de la ministre du Patrimoine canadien Mélanie Joly. Cette exposition itinérante, qui s'arrêtera dans plusieurs municipalités du Haut-Richelieu, permettra à la région de perpétuer le souvenir d'un événement marquant de son histoire.

ÉQUIPEMENTS

Un montant de 10 755\$ est accordé au Musée du Haut-Richelieu par le biais du Fonds du Canada pour les espaces culturels. Cette enveloppe permettra au Musée de faire l'acquisition et l'installation d'équipements spécialisés pour sa salle d'exposition temporaire et sa salle polyvalente.

«En offrant plus d'occasions aux artistes, aux artisans ainsi qu'aux organismes locaux de célébrer l'histoire et le patrimoine de leur région, nous contribuons à bâtir des collectivités plus fortes, souligne la ministre du Patrimoine canadien, Mélanie Joly. Le gouvernement du Canada est fier d'aider le Musée du Haut-Richelieu à exposer la richesse de son passé par le biais d'équipements muséaux adaptés et modernisés.»

Le Musée sera ainsi doté de mobilier adapté pour l'accueil des groupes et la présentation d'activités éducatives, précise France Bourassa, en se disant très heureuse de cette aide financière pour ces deux projets.



François Gravel publie son sixième livre jeunesse traitant de sujets humoristiques.

Bouvreuil présente

RIRE POUR LA SANTÉ

au profit de la Fondation Santé



Mardi 6 juin 2017 - 20 h

Théâtre des Deux Rives
Saint-Jean-sur-RichelieuMARTIN VACHON
ET SES INVITÉS SURPRISES

Informations : 450 359-5777

Billets : lepointdevente.com

Billet : 20 \$

FONDATION SANTÉ
HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE



(Photo TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

Lina Loisel expose chez art[o]

Le vernissage de l'exposition *D'argile, de bois et de métal* de Lina Loisel a dévoilé une série d'œuvres originales. L'artiste de la région à la signature artistique distincte propose une dizaine de sculptures uniques réalisées à partir de matériaux mixtes comme l'argile, le bois et le tissu recyclé. Une nouvelle collection a de plus été présentée lors du vernissage du vendredi 28 avril qui a rassemblé des dizaines de personnes chez art[o]. L'exposition se poursuit jusqu'au 21 mai à la galerie principale de la rue Saint-Jacques.



(Photo TC Media - Stéphanie Brûlé)

Concert grandiose pour l'Union musicale d'Iberville

L'Union musicale d'Iberville a interprété l'œuvre *Les Planètes* de Gustav Holst, le 22 avril, à la cathédrale Saint-Jean-l'Évangéliste. Un spectacle colossal sous la direction musicale de Patrice Richer qui regroupait également les musiciens de l'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel. L'événement qui soulignait les 90 ans d'existence de l'harmonie d'Iberville a aussi regroupé en ouverture le thème de *Star Wars* composé par John Williams et *Cantique des Créatures* de Jim Curnow. Soixante-quinze musiciens participaient au concert qui a été présenté à Sorel-Tracy le 29 avril.



(Photo TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

Comme dans un camping!

L'Ensemble vocal de l'Écluse a présenté son concert annuel le samedi 29 avril sous le thème du camping. La trentaine de choristes était accompagnée des Petites voix de l'Écluse (4 à 9 ans) et des Intermezzos (10 à 16 ans) pour ce spectacle qui n'a pas manqué d'originalité. De nombreux classiques chantés près du feu étaient au répertoire, de même que des pièces plus rares, notamment *Le canon du coucou* qui date du 13^e siècle. Le concert était sous la direction artistique et musicale de la pianiste Sylvie Payette.



(Photo TC Media - Stéphanie Brûlé)

Exercice public des élèves du Théâtre de Grand-Pré

C'est sur le thème de *Tous sur la même longueur d'onde* que l'exercice public du cours aux adultes 2017 s'est déroulé les 22 et 23 avril. La série d'extraits de pièces et de sketches a permis à la dizaine d'étudiants de Suzanne Gauvin de démontrer l'étendue des acquis développés cette année. L'événement s'est tenu à l'Espace culture de la bibliothèque Saint-Luc.



(Photo TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

Tout un spectacle de clôture

C'était sans contredit la plus grande production de l'équipe du Cabaret Jazz Band. Le spectacle de clôture de la saison qui s'est déroulé le vendredi 28 avril a mis en vedette pas moins de onze musiciens pour accompagner la voix mélodieuse d'Anne Duchesne. Une soirée unique dans l'histoire de la série qui est dirigée par le pianiste et directeur musical Pierre-Armand Tremblay. Le répertoire de Diana Krall et de l'électro swing était du spectacle conçu pour faire danser les spectateurs. La série sera de retour en septembre.



(Photo TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

Nombreux spectateurs à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix

Les spectacles extérieurs des musiciens de *Belle et Bum* et du Bob Smith Blues Project, les 29 et 30 avril, ont attiré bien des gens à la marina de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix en marge de l'Expo nautique. Des centaines de personnes se sont regroupées devant la scène, indique l'organisateur Robert Labrie. Les finalistes de *La Voix Junior* Thomas Brassard et Charles Poirier ont animé les intermèdes. Les spectacles de blues du dimanche ont mis en vedette Bob Smith (photo) et le guitariste Pat Loisel qui évolue à Memphis. Sylvain Poirier, le père de Charles, les a rejoints sur scène pour une prestation surprise.

AU CLAVIER

■ Vernissage

En collaboration avec le Service des loisirs et bibliothèques, art[o] présente l'exposition *Les interstices* de l'artiste photographe Krystel Marois au Salon Rouge de la bibliothèque Saint-Luc. L'exposition se poursuit jusqu'au 12 juin 2017.

Une trentaine de photographies, prises sur une période de sept mois en 2014 lors d'un séjour en Australie, sont présentées. Les thèmes de la solitude, de la mémoire et de la notion de chez soi y sont développés. Les intéressés peuvent consulter le www.cooparto.com ou composer le 450 346-9036 durant les heures d'ouverture.

■ Spectacle

L'ensemble vocal Voxapella célébrera ses 20 ans d'existence les 5 et 6 mai au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. Le spectacle annuel qui commencera à 20 heures rassemblera une quarantaine de choristes et quatre musiciens.

Le spectacle, sous la direction de Daniel G. Hébert, a été mis en scène par Patrick D. Campbell. Les billets sont en vente au coût de 25\$ pour l'admission générale et de 15\$ pour les enfants de 15 ans et moins. Pour réservation: 450 358-3949 ou on visite le <http://spec.qc.ca>.

■ Exposition

Mireille Molleur et Louise Guay présenteront l'exposition *Pointe de*

printemps au Centre d'Arts de Sabrevois. L'exposition regroupant une trentaine d'œuvres prendra place sur les murs du lieu historique, du 6 au 21 mai.

Le Centre d'Arts est situé au 1224, Bord de l'eau à Sabrevois et est ouvert tous les samedis et dimanches de 13 à 16 heures. Le vernissage aura lieu le dimanche 7 mai à partir de 13h30.

■ Dédicaces

Sylvie Thétreault, une auteure de Mont-Saint-Grégoire, présentera ses deux nouveaux livres à la Librairie Moderne le dimanche 7 mai, entre 13 et 15 heures. Les livres *Dans la grotte de crocus* et le deuxième tome des *Mémoires de Linus* seront disponibles sur place. L'auteure en profitera pour rencontrer les lecteurs et faire une séance de dédicaces.

■ Exposition

L'Association des artistes peintres affiliés de la Rive-Sud convie les gens à la 8^e édition de son *Exposition printanière* qui aura lieu cette année au Quartier DIX30. Les œuvres originales de 106 artistes peintres pourront être admirées les 6 et 7 mai, de 10 à 17 heures.

Plusieurs artistes de Saint-Jean y participent, dont Monica Baron, Cécile Blais, Stéphanie Fiola, Carole Jack, Joce, Danielle Molleur, Micheline Proulx, Guylaine Ruel, Fern St-Hilaire et Pierrette Sylvain. Le vernissage aura lieu le samedi à 14 heures. Information à l'adresse www.aapars.com.

Un piano public dans le Vieux-Saint-Jean cet été

ISABELLE LARAMÉE

isabelle.laramee@tc.tc

On l'a tous déjà regardée. Une vidéo virale mettant en vedette un musicien jouant du piano en plein rue. Le phénomène des pianos publics, grandement développé à Montréal, fait son entrée à Saint-Jean-sur-Richelieu cet été.

Du 6 juin au 4 septembre, musiciens, amateurs et curieux pourront pianoter à leur guise sur cet instrument qui sera mis à leur disposition à la Place publique du Vieux-Saint-Jean tous les jours, de 9 à 22 heures, lorsque la température sera favorable.

Les pianos publics sont réputés pour leurs allures festives et branchées. Pour ce faire, le Service des loisirs et bibliothèques,

et la coopérative de solidarité artistique art[o] s'allient, dans le cadre d'un concours, et sélectionneront un artiste pour réaliser une œuvre peinte à même le piano.

COLLABORATION

Ce projet voit le jour grâce à une collaboration entre la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, la Société de développement Vieux-Saint-Jean ainsi qu'art[o] et vise l'animation de la Place publique tout en donnant un accès libre et gratuit à la pratique musicale.

L'instrument et sa mise en place ont été offerts par Guillaume Martin-Laval de PianoZik. Le piano est un don pour lequel la Société de développement Vieux-Saint-Jean tient à remercier M. Martin-Laval.

EXPOSITION

PRINTANIÈRE AAPARS

100 ARTISTES PEINTRES AU Quartier DIX30

6 et 7 mai 2017 – 10h à 17h

Samedi à 14h :
Vernissage Bulles Poiré de Coteau Rougemont et chocolat

Quartier DIX30 - SECTEUR DÉCO
8240, boul. Leduc, suite 30, Brossard J4Y 0K7
(voisin de Trévi)

Autoroute 30, sortie boul. de Rome - Autoroute 10 Est, sortie boul. du Quartier



M. Michel Des Marais,
artiste peintre invité.



Présidence d'honneur :
Équipe Gauvreau-Georges-Legault
Conseillers on placement








190, rue Saint-Paul, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 349-5554 | LaCiteDesTours.com

LA CITÉ
DES TOURS

LECTURE

DICTIONNAIRE DES INTELLECTUE.LES

Histoire des malaimés

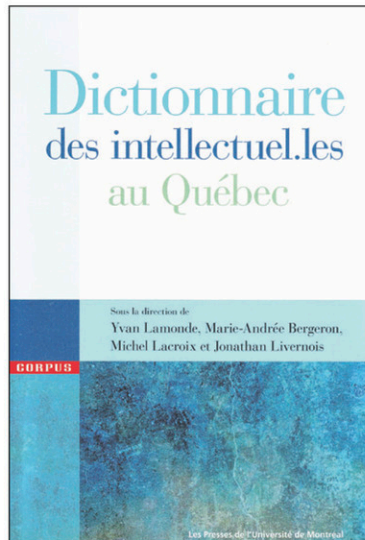
JEAN-FRANÇOIS
CRÉPEAU

Peut-on dire que les intellectuels sont des damnés de la terre québécoise? Question de perceptions ou de préjugés, on se méfie parfois de ces gens qui donnent l'impression d'être au-dessus de la mêlée populaire.

Pourtant, toute société démocratique a un réel besoin des réflexions de ces femmes et de ces hommes pour discuter et faire évoluer sa pensée sociale, politique, culturelle et plus. C'est ainsi que quatre d'entre eux, issus du milieu universitaire — Y. Lamonde, M.-A. Bergeron, M. Lacroix et J. Livernois —, se sont adjoint une solide équipe d'auteurs pour écrire le *Dictionnaire des intellectue.les au Québec* (PUM, 2-17).

Ce livre, s'appuyant sur une longue réflexion, de nombreuses discussions et d'intenses négociations pour fixer le cadre de leur recherche et, de là, le contenu de l'ouvrage, mérite que tous celles et ceux qui s'intéressent à l'évolution de la pensée d'ici prennent le temps de consulter les «137 entrées exhaustives» qui le composent.

Certes, il n'y a ni diplôme ni certification attestant qu'une personne est un intellectuel, mais on considère généralement que les individus «dont la profession comporte essentiellement des activités de l'esprit» sont *de facto* des intellectuels. On



Sous la direction de
Yvan Lamonde, Marie-Andrée Bergeron,
Michel Lacroix et Jonathan Livernois

Il aurait été impossible aux auteurs de constituer un dictionnaire rendant justice à cette armada de penseurs sans dépasser les limites du bon sens de publier leur travail en un seul livre de dimension raisonnable. C'est pourquoi ils se sont donné des règles strictes pour établir qui allaient être les candidates et candidats qui y seraient inscrits.

Il y aurait d'abord des individus, mais aussi des mouvements sociaux ou littéraires et même des périodiques considérés comme des phares par et pour certaines générations, du 18^e au 21^e siècle.

Ils ont, bien sûr, défini ce qu'était «l'intellectualisme» de ceux qui allaient constituer leur corpus

selon des «considérations théoriques, historiques et éthiques». Allant plus loin dans l'expression de leurs choix, ils ont mesuré ou pondéré «l'importance de chaque personne ou phénomène collectif» et les ont catégorisés en trois blocs leur consacrant 500, 1000 ou 1500 mots selon l'influence de chacun.

Un des premiers constats des auteurs fut le peu de place que les femmes semblent avoir occupé dans le milieu intellectuel. «La fin du 19^e voit enfin une première cohorte de femmes investir l'espace public et y tenir un discours médiatisé [...] Par le journalisme, la fiction et l'essai, ainsi que la création d'associations féminines (...) puis la lutte politique pour l'égalité des droits (dont celui de vote), les femmes négocient leur «contournement» de l'assignation patriarcale à la sphère domestique et au rôle de mère ou d'épouse.» Les premières d'entre elles à être ainsi reconnues ont pour nom Joséphine Marchand, A.-M. Huguenin (Madeleine), Robertine Barry et, plus tard, Fernande Saint-Martin et Nicole Brossard pour ne nommer que celles-là.

J'ai consacré de longs moments, au demeurant fort éducatifs, à découvrir les 137 entrées du *Dictionnaire des intellectue.les*. Je l'ai consulté simplement d'une lettre à l'autre ou, plus historiquement, d'une entrée à une autre, chacune m'appelant à faire des liens entre elles pour dégager les tendances d'une époque ou d'un mouvement idéologique.

VITRINE

PLACE AUX LITTÉRATURES
AUTOCHTONES

(Mémoire d'encrier, 2017)



Par Simon Harel. Le 21^e siècle nous permet-t-il d'enfin reconnaître les nations autochtones par leur nom propre, mais aussi de découvrir leur culture au-delà de la caricature qu'en fait trop souvent l'Histoire? Cela semble vouloir se produire, notamment à cause des voix littéraires qui s'élèvent de plus en plus. Depuis 1993, avec la parution d'*Histoire de la littérature amérindienne au Québec: oralité et écriture* de Diane Boudreau, nous disposons d'une voie d'accès à ces univers. Poussant plus loin la réflexion, l'ouvrage de S. Harel met en perspective la pluralité des sentiers d'expression littéraire empruntés par les communautés établies depuis toujours en terre québécoise et canadienne. Cet essai nous permet d'explorer les méandres des cultures propres à chacun des peuples et de nos relations avec ceux-ci. «S. Harel propose un parcours critique pour ces littératures, trop souvent reléguées en marge de l'espace littéraire.»

AMÉRIQUOISIE

(Mémoire d'encrier, 2016)



Par Jean Désy. Le médecin écrivain est tombé en amour avec le Grand Nord québécois, comme il le dit dans *Lettres québécoises* (no 165): «Le 3 janvier 1990, lors d'un premier atterrissage à Puvirnituq, c'est l'éblouissement. Après le pays nord-côtier et le Nitassinan innu, puis la Baie-James et le Eeyou Istchee cri, apparaît le Nunavik. Magnificences de la toundra inuite. Fondamental coup de poing en pleine rêverie poétique. L'apprenti-écrivain découvre le lieu le plus inspirant de sa vie.» *Amériquoisie* «rassemble plusieurs textes portant sur des thèmes qui [lui] sont chers: le nomadisme, l'occupation entière du territoire, l'insertion dans le paysage, la nordicité. Mais le grand leitmotiv de cet essai, c'est le fait métis, le métissage physique, bien sûr, mais surtout la métisserie culturelle.» Les neuf essais du livre sont autant de pistes nous menant jusqu'aux racines du territoire et de tous les éléments qui sont siens.

On ne peut que saluer le travail remarquable de l'équipe ayant réalisé cet ouvrage de référence qui résume de façon circonstanciée l'histoire des femmes et des hommes dont

l'engagement intellectuel, social, artistique ou politique a fait la société québécoise d'aujourd'hui, ce qui nous permet d'établir des relations égalitaires avec d'autres sociétés.

WEEK-END

MUSIQUE

La renaissance de Gorillaz, sept ans plus tard

GILLES LÉVESQUE
gilles.levésque@tc.tcHUMANZ
GORILLAZ

CHANSONS: 26

GENRE: rock, électro,
hip-hop

À TÉLÉCHARGER: Ascension

Les fans de Gorillaz, un collectif bien particulier avec ses quatre membres virtuels, 2D, Murdoc, Russel et Noodle, n'espéraient plus

ce nouvel album qui fait beaucoup jaser depuis sa sortie, le 28 avril dernier. Il se sera finalement écoulé sept longues années depuis le lancement du CD précédent intitulé *The Fall*.

Le génie créateur derrière ce projet fou, Damon Alborn, avait bien d'autres projets à mener à terme, d'où cette longue attente qui vient de prendre fin avec ce nouveau projet qui risque de déconcerter ceux qui s'intéressent à ce groupe depuis ses débuts, en 1998.

Pourquoi? D'abord parce que l'album en version Deluxe propose 26 chansons dont la durée est de 69 minutes, ce qui est peu habituel de nos jours. Aussi parce que Damon Alborn et son acolyte, Jamie Hewlett, ont fait appel à une impressionnante brochette d'invités.

En fait, plus de trente artistes ont répondu à l'invitation des fondateurs de Gorillaz. Parmi les noms les plus connus, mentionnons ceux de Vince Staples, Grace Jones, De La Soul, Jean-Michel Jarre, Kelena, Anthony Hamilton, Noël Gallagher, Carly Simon et Danny Brown. On n'ose imaginer tout le temps qu'il a fallu pour réaliser et produire ce cinquième album qui profite

de critiques élogieuses depuis sa sortie.

Il faut plusieurs écoutes pour se familiariser avec la trajectoire musicale ponctuée de nombreux changements d'atmosphère. On a droit à du reggae, de la house, du hip-hop, de l'électro, de la pop, du rock et de l'alternatif. Méchant trip musical, qu'on vous dit.

C'est assez explosif par moment. Très dansant aussi. On peut facilement s'imaginer que ce CD va se retrouver sur certaines listes des meilleurs albums de l'année en décembre.

On vous invite à voir les vidéos mettant en vedette 2D, Murdoc, Russel et Noodle sur YouTube. Ces musiciens fictifs risquent de vous faire sourire.

BIG LITTLE LIES



CHANSONS: 14

GENRE: pop, alternatif

À TÉLÉCHARGER:
You Can't Always Get
What You Want

Ceux qui s'intéressent à la carrière cinématographique de

Jean-Marc Vallée savent qu'il est un passionné de musique.

On a d'ailleurs pu le constater pour *C.R.A.Z.Y.*, l'un des grands classiques du cinéma québécois, mais aussi sur les bandes sonores de *Café de Flore*, *Victoria: les jeunes années d'une reine*, *Dallas*, *Buyers Club*, *Wild* et *Demolition*. Il a entre autres un faible pour Sigur Ros, un groupe islandais que nous irons voir à la Place des arts le 30 mai prochain.

Plus récemment, Jean-Marc Vallée a tourné une trop courte série télévisée pour le compte de HBO. Intitulée *Big Little Lies*, cette minisérie que l'on peut voir sur les ondes de Super Écran depuis la semaine dernière met en vedette Nicole Kidman, Reese Witherspoon et Shailene Woodley. Elle se résume à sept épisodes qui ont déjà été diffusés en sol américain.

La bande sonore de cette série est disponible depuis quelques semaines déjà. Jean-Marc Vallée a choisi des chansons et des interprétations avec minutie. Ça nous vaut de belles trouvailles et de bien beaux moments.

La plupart des artistes retenus par Vallée ne sont pas connus du grand public, à l'exception de la Montréalaise Martha Wainwright. Ils ont tous un petit quelque chose de spécial qui rend cet album fort intéressant. À commencer par cette interprétation fort réussie de *You Can't Always Get What You Want*, des Rolling Stones.

C'est le genre d'album qu'on écoute pour bien commencer un week-end ou pour impressionner ses amis lors d'un souper. Nous vous en recommandons vivement l'achat si vous êtes à la recherche de chansons qui ne ressemblent en rien à celles qu'on jette rapidement au bout d'une semaine ou deux.



Bonne fête Maman



Supplément publicitaire

**LE CANADA
FRANÇAIS**

tc • MEDIA

Bonne fête Maman

Des idées-cadeaux sur mesure pour choyer maman

Pas de doute : votre maman est unique! Voilà pourquoi vous voulez lui offrir pour la fête des Mères non pas un cadeau « passe-partout », mais un petit quelque chose qui lui ressemble vraiment. Voici des idées pour différents types de personnalités.

• **La maman gourmande** : cupcakes, bonbons, produits du terroir, vins... quel est son péché mignon? Si elle aime être à ses fourneaux, livre de recettes et ustensiles de cuisine pourraient aussi la combler. Et pourquoi pas un souper en votre compagnie dans le restaurant qu'elle a toujours rêvé d'essayer?

• **La maman sportive** : vêtements de sport tendance, couvre-bâtons de golf rigolos, bouteille de qualité, bracelet sportif, carte-cadeau d'une boutique spécialisée, guide des plus belles randonnées de la région (pourquoi ne pas en faire une avec elle?)... les possibilités ne manquent pas!

• **La maman artiste** : du matériel pour ses projets de scrapbooking ou de tricot, des crayons de qualité, des carnets ou un album de son musicien préféré la feront certainement sourire. Sinon, quoi de mieux qu'un concert ou une visite dans une galerie d'art pour passer du temps avec elle?

• **La maman zen** : rien de tel qu'un livre de son auteur préféré, un massage, un tapis de yoga, un coussin de méditation ou un cahier de coloriage antistress pour la gâter! Et si vous vous offriez une journée à deux dans un spa de la région?

• **La maman « intello »** : mettez son savoir ou sa logique à l'épreuve avec un jeu de société ou un livre d'énigmes, étanchez sa soif de connaissances grâce à une série documentaire ou à un abonnement à un magazine scientifique, ou encore emmenez-la visiter un musée qui lui permettra de faire des découvertes surprenantes!

BIOThERM

VOTRE CADEAU EXCLUSIF

UNE BOUTEILLE D'EAU COLORÉE + DES ÉCHANTILLONS DE LUXE

Avec tout achat de 30\$ ou plus de produits Biotherm.

HYDRATATION À EMPORTER

CHOISISSEZ VOTRE COULEUR DE BOUTEILLE D'EAU FAVORITE

#LIVEMORE

*Une valeur estimée de 31\$. Jusqu'à épuisement des stocks.

Du jeudi 27 avril au mercredi 10 mai 2017

JEAN COUTU DEUX SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

947, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 348-9251

340, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Saint-Luc) 450 349-2121



Les Serres Michel Boudrias

- ◆ Caissettes de fleurs et légumes
- ◆ Plants d'accompagnement (ex. : lierres)
- ◆ Géraniums

VASTE CHOIX DE CORBEILLES

Terre noire et terre à jardin en sac, peat moss, fumier de mouton, paillis de cèdre, marbre blanc...

Bonne fête à toutes les mamans!

27, rang Saint-Jean, Sherrington 450 454-7427

Bonne fête Maman

Surprenez maman avec un déjeuner au lit des plus alléchants!

Pour la fête des Mères, vous aimeriez préparer une délicieuse surprise matinale pour votre douce moitié avec la complicité de vos enfants? Qu'elle préfère les crêpes, les œufs tournés ou les

fruits, la femme de votre vie appréciera assurément de commencer la journée tout en douceur en dégustant – dans le confort de son lit, svp! – un petit déjeuner préparé avec amour par sa famille adorée.

Si vos enfants sont encore tout jeunes et peuvent difficilement aider à concocter le repas, impliquez-les en leur demandant de faire un dessin qui ornera joliment le plateau de service. Ils peuvent aussi rassembler tous les oreillers de la maison pour que

maman soit aussi confortable que possible pour savourer pleinement le moment. Enfin, soignez la présentation : sa fleur préférée, les couverts « du dimanche », un mot doux ou une photo de famille respirant le bonheur la feront certainement fondre!

FORFAIT ÉMERAUDE

25 % de rabais sur tous les traitements de Exilis corps

FORFAIT TANGERINE 225\$

Exilis Visage (joues) + peeling biocompatible

FORFAIT ROSE BONBON 99\$

Soins visage spécifique + Microdermabrasion (1 passage)

FORFAIT MAGENTA 425\$

Extension ou rehaussement des cils + Microblading des sourcils

500 POINTS
sur gel de collagène plus ou de élastine plus

200 POINTS
gel de collagène ou gel d'élastine

500 POINTS
à l'achat du ATP Estro-contrôle

500 POINTS
sur gel de collagène plus ou de élastine plus

100\$
DE PRODUITS
100 POINTS

300\$
DE PRODUITS
400 POINTS

500\$
DE PRODUITS
1000 POINTS

MARIDERM MÉDICO-ESTHÉTIQUE

650, rue Boucher, suite 102 St-Jean-sur-Richelieu QC J3B 7Z8
www.mariderm.com • 450 376-7816

CONCOURS de dessins pour *Mamans!*

400\$ À GAGNER!

VISITEZ NOTRE PAGE

TIRAGE LE 12 MAI À 16 H

Amenez vos enfants jouer dans notre salle de jeux. Ils pourront alors dessiner sur place un beau dessin pour maman.

200\$ EN TIRAGE PARMIS TOUS LES DESSINS EXPOSÉS

200\$ EN PRIX DU PUBLIC SUR NOTRE PAGE FACEBOOK

Tous les dessins exposés aux murs seront éligibles au concours. Les enfants pourront ensuite récupérer leurs dessins pour les remettre à maman à la fête des Mères. (voir règlements sur notre page Facebook)

CARREFOUR LAPLANTE

Boul. Iberville, coin 2^e Avenue
St-Jean-sur-Richelieu **450 346-1420**
www.carrefourlaplante.com

Prenez du temps pour vous!

Préparez-vous pour l'été

1005, boul. Séminaire N., local 103, Saint-Jean-sur-Richelieu **450 359-6161**

COLLANT SOLIDEA®

30\$ DE RABAIS

Prix rég.: 130\$ **SPÉCIAL: 100\$**

Sur présentation de ce coupon.
Ce coupon est valable jusqu'au 31 mai 2017.

5\$ DE RABAIS

SUR UN MASSAGE
de 60 minutes et plus

Sur présentation de ce coupon.
Ce coupon est valable jusqu'au 31 mai 2017.

Le cercle: une histoire qui ne lève pas



ISABELLE LARAMÉE
isabelle.laramee@tc.tc



Le cercle: le pouvoir de tout changer



Franchement, on ne comprend pas. Ni l'élément central qui pousse l'action du film *Le cercle: le pouvoir de tout changer*, ni pourquoi deux acteurs de

la trempe de Tom Hanks et Emma Watson se sont prêtés au jeu ennuyant de ce scénario incomplet adapté du roman de Dave Eggers.

Incomplet, car il manque quelque chose à tout ça. Un élément pourtant important. Celui qui explique pourquoi tout ce beau monde semble s'ennuyer sur un campus futuriste qui ressemble étrangement à celui de Google.

L'histoire de cette compagnie technologique, à l'image d'Apple, qui tente de tout savoir des mœurs et coutumes de ses utilisateurs est non seulement déjà vue, mais on ne saisit pas à quel point un tel avenir totalitariste serait négatif.

Les personnages ont beau dire une dizaine de fois que c'est mal, on se l'imagine aussi, mais le scénario ne nous fait pas comprendre pourquoi. On dit des patrons qu'ils magouillent, mais il nous manque le sujet principal des magouilles. Que veulent-ils exactement? En quoi profite le partage de

l'information aux politiciens? Aux entrepreneurs?

Alors, tout le travail (sommaire) de l'héroïne Mae (Emma Watson) pour mettre à jour le stratagème de ses patrons Eamon Bailey (Tom Hanks) et Steton (Patton Oswalt) est sans grand intérêt.

Ça tombe mal, car c'est le fil conducteur de cette coproduction États-Unis et Émirats arabes unis. Problème d'adaptation? Probablement. Pourtant l'auteur du roman à succès paru en 2013 signe aussi le scénario en compagnie de James Ponsoldt (réalisateur).

Mais quand on est trop près d'une œuvre, on tient pour acquis que les lecteurs (et/ou spectateurs) en comprennent toutes les subtilités. On passe alors plus rapidement sur des points pourtant centraux de l'histoire. Le résultat est un manque des éléments nécessaires pour bien saisir toutes les subtilités des enjeux.

TOUT SAVOIR

Le pouvoir de tout savoir est au cœur de l'histoire qui

se déroule dans un futur pas très lointain près de San Francisco. Mae décroche un emploi au service à la clientèle au sein de la plus puissante entreprise de technologie et de médias sociaux: Le cercle.

La jeune femme qui excelle dans son travail se démarque rapidement et parvient à retenir l'attention du cofondateur de la compagnie, Eamon Bailey. Elle accepte alors d'être la première à porter une nouvelle technologie de caméra en tout temps sur elle afin de permettre à tous de voir et vivre ce qu'elle fait.

L'expérience qui vise à convaincre les gens du bienfait de la transparence connaît un vaste engouement et Mae est rapidement suivie par des millions de personnes.

Mais les choses s'enveniment alors que la jeune vedette du Web devient la porte-parole d'une nouvelle application. Elle sera forcée de remettre en cause ses convictions sur le partage ultime de connaissances.

EMMA WATSON

En plus du scénario, le long-métrage met en lumière un problème évident: le jeu d'acteur d'Emma Watson. On a beau aimer l'actrice, il est impossible de ne pas dénoter ses fausses notes pourtant dans des sphères basiques de l'interprétation.

On parle ici de sentiments communs comme la gêne (soit de parler en public ou lorsqu'elle arrive sur le campus) ou l'inquiétude devant son père atteint d'une maladie dégénérative.

Comme spectateurs, on a le droit à la même moue dans toutes ces diverses situations. Rarement l'actrice semble-t-elle en pleine possession de son personnage, et ce, jusqu'à la scène finale où on a le droit encore une fois au même faciès.

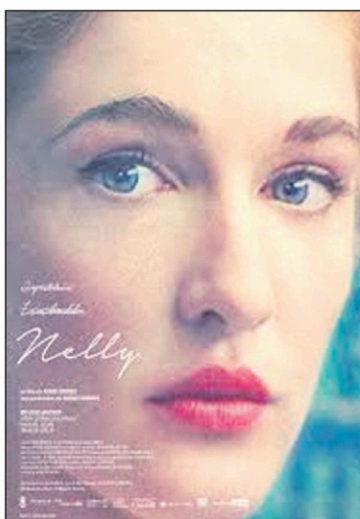
L'actrice n'est pas totalement crédible. Ajoutez à cela un scénario aux lacunes notables et vous aurez 1h50 d'ennui. Comme Eamon Bailey le dit: «Le savoir c'est bien, mais tout savoir c'est mieux». Maintenant, vous savez.

DVD

Nelly Arcan et les Bougon sur grand écran



PASCAL CLOUTIER



Nelly



La comète littéraire qu'a été Nelly Arcan, mieux connue dans son Lac-Mégantic natal sous le nom d'Isabelle Fortier, aura marqué l'imaginaire de son lectorat, mais aussi celui de ceux qui ne l'ont jamais lue.

Faire un film sur ce personnage particulier allait de soi, mais la manière qu'on a

choisi de raconter la vie de cette écrivaine obsédée par son image, la marchandisation du corps et le manque évident d'amour dont elle souffrait était-elle la meilleure? Permettez-nous d'en douter.

Les gens qui détestent les *flashbacks* et ceux qui préfèrent se faire raconter une histoire d'une traite seront certainement désorientés par cette série de saynètes décousues. Parce que le fil est si difficile à distinguer à travers les moments forts de cette trop courte vie, parce qu'il est si ténu, il devient facile d'abdiquer et de ne pas voir l'œuvre comme un tout, mais comme un collage improvisé.

À cause de ce sentiment déstabilisant, on en vient à s'imprégner du premier niveau de son histoire. Premier niveau dont les images tournent autour de la prostitution et des années d'escorte dont la jeune femme s'est inspirée pour écrire ses trois premiers romans, le quatrième et dernier à titre posthume sur la mort.

Mylène Mackay qui incarne l'auteure le fait avec aisance. Sa beauté aidant, le côté charmant de celle

qui était obsédée par son image corporelle est mis en évidence. Pour le côté psychologique fragile et l'hypersensibilité dont Nelly Arcan faisait preuve à des moments différents de sa vie, le constat est moins évident. Il est toujours délicat de dépeindre une personnalité semblable, une artiste de grand talent, comme puisant seulement dans son état mental aux prises avec de graves problèmes.

Nous serions curieux de savoir ce que l'entourage de l'auteure pense de la réalisation d'Anne Émond. Une construction plus pragmatique de cette histoire aurait rejoint plus facilement ceux qui connaissent son nom sans en avoir été des admirateurs.

Votez Bougon



Quand on transpose une série télé au cinéma, le public s'attend à plus gros, plus fort, plus intense. Les Bougon ont été transposés de bien belle façon sur grand écran par le réalisateur de *La Grande Séduction*, Jean-François

Pouliot, mais sans transcender la famille de profiteurs la plus connue du Québec.

Il faut néanmoins accueillir cette nouvelle mouture avec joie. Consacrer un long-métrage d'une heure trente-sept équivaldrait à avoir produit sept épisodes ou l'équivalent d'une saison télé des aventures de l'entourage de Paul et Rita Bougon. On comprend que le scénario n'aurait pas couvert toute cette histoire où le patriarche de la famille se lance en politique, mais ça aurait fait l'affaire.

Les textes de François Avaré, Jean-François Mercier et Louis Morissette, toujours aussi grinçants, ont à nouveau retransmis le regard cynique que porte la population sur la classe politique et la société qu'elle dirige. Cette fois, au lieu de souligner à grands traits les travers de l'actualité, les aventures de la famille Bougon se sont fait ouvrage d'anticipation. Une anticipation empreinte d'une grande lucidité puisque, depuis la parution du film, les prédictions du scénario se sont réalisées au grand dam de tout le monde. Le scénario a été écrit durant la course à la présidence américaine.

Ici, le ras-le-bol général de l'électorat a certainement influencé les auteurs dans leur travail. Chose certaine, la première du film précédait de quelques jours l'aboutissement d'un scénario encore plus surréaliste chez nos voisins du sud.

La performance des acteurs est solide, mais il y a aussi quelques faiblesses qui minent le résultat final. Le film ne s'est pas assez servi du média qu'il empruntait pour nous raconter les Bougon, mais il a certainement réussi à nous faire rêver à un retour de la bande à Rita Bougon au petit écran.



SIYADIEH
PLAT DE RIZ ET POISSON
FORMAT MOYEN



9.99 ch.

NAMOURA
CARRÉS DE SEMOULE AU MIEL



4.29 lb
9.46 kg

4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 2017
Mai

MARCHE
ADONIS
Un univers de fraîcheur
www.groupeadonis.ca

Filet de saumon
Canadien ou norvégien



9.99 lb
22.02 kg

Melon miel
Gr: #5 Jumbo
Honduras



2.99 ch.

Ananas
Gr: #6
Costa Rica



Entier: **2.59** ch.
Épluché: **2.99** ch.

Mangues Ataulfo
Gr: #14-16
Mexique



99¢ ch.

Poires Bosc
E.U.



99¢ lb
2.18 kg

Grenades
Gr: #10
Espagne



3/5\$

Concombres Balady
Canada



1.49 lb
3.28 kg

Brocolis
Gr: #18
E.U.



3/5\$

Laitue Romaine
E.U.



3/5\$

Courgettes Canadiennes
Mexique



69¢ lb
1.52 kg

POISSONNERIE

Filet de tilapia frais
7/9



6.49 lb
14.30 kg

Dames de saumon frais
Canadien ou norvégien



7.99 lb
17.61 kg

CONGELÉS

Tenderflake
Croûtes à tarte ou pâtes feuilletées



2.59 ch.

Alfa Kihî
Citrouille râsin



3/5\$

Oasis
Riz Calrose



4.99 ch.

Cedar
Papier mouchoirs



2.99 ch.

Balocco
Biscuits



2/5\$

Nescafé
Boisson au café original



69¢ ch.

Mott's Fruitsations
6 x 111 g ou 6 x 113 g



1.99 ch.

Cedar
Huile végétale sans cholestérol



4.49 ch.

VIANDES

Côtelettes de veau de grain



5.89 lb
12.99 kg

Filet de porc régulier ou mariné




4.79 lb
10.55 kg

Saucisses merguez



4.79 lb
10.55 kg

Pilons de poulet marinés



1.79 lb
3.95 kg

Kafta
Boeuf préparé à la libanaise



4.49 lb
9.89 kg

Dr. Oetker Ristorante/Mama Casa di Mama
Pizza



3.99 ch.

BlueTide
Rondelles de calmar sauvage



4.99 ch.

Bennett's
Cocktail aux canneberges



1.99 ch.

Natur-a
Boisson de soja, riz ou amandes



1.49 ch.

Cedar
Bâtonnets de sésame à l'ail



2.49 ch.

Dare
Biscuits Paittes d'ours



3.99 ch.

PRODUITS RÉFRIGÉRÉS

Silani
Fromage mozzarella en boule



1.99 ch.

Phoenicia/Cedar
Fromage Labneh Halal



3.95 ch.

Black Diamond
Fromage tranché Sliced cheese



2/4\$

Orange Maison
Jus d'orange sans pulpe Premium



2.99 ch.

Liberté
Yogourt grec 0% ou 2%



4.99 ch.

Philadelphie
Fromage à la crème



3.79 ch.

Natrel
Lait orange et crème 100%



2/3\$

Les Réserves du Château
Fondue au fromage suisse



5.99 ch.

FROMAGES & CHARCUTERIE

Phoenicia
Tzatziki style libanais



3.59 lb
7.92 kg

San Daniele
Mortadelle



5.89 lb
12.99 kg

Casa Italia
Capocollo doux ou fort



4.99 lb
10.99 kg

Charcuterie parisienne
Salami à l'ail



5.99 lb
13.20 kg

Fromage emmental canadien



7.49 lb
16.51 kg

Fromage Havarti régulier ou jalapeno



7.49 lb
16.51 kg

Bon Appe
Nutella brownie/fudge



3.99 ch.

POM
Pain ultra-moelleux



60¢ rabats

Grolsch
Bière en bouteille Premium Lager



13.99 ch.

Naya
Eau de source naturelle



3/5\$

Sunlight
Liquide à vaisselle



1.99 ch.

Cedar
Figures séchées Garland



1.49 ch.

Cedar
Haricots Lupins



99¢ ch.

Cedar
Petites lentilles



3.99 ch.

Orville Redenbacher's
Maïs à éclater



2/5\$

Allokozay
Papier mouchoirs



2.99 ch.

Boulangerie



Phoenicia
Fromage à la crème



3.95 ch.

Black Diamond
Fromage tranché Sliced cheese



2/4\$

Orange Maison
Jus d'orange sans pulpe Premium



2.99 ch.

Liberté
Yogourt grec 0% ou 2%



4.99 ch.

Philadelphie
Fromage à la crème



3.79 ch.

Natrel
Lait orange et crème 100%



2/3\$

Les Réserves du Château
Fondue au fromage suisse




5.99 ch.

Silani
Fromage mozzarella en boule



1.99 ch.

Phoenicia/Cedar
Fromage Labneh Halal




3.95 ch.

Black Diamond
Fromage tranché Sliced cheese



2/4\$

Orange Maison
Jus d'orange sans pulpe Premium



2.99 ch.

Boulangerie



Phoenicia
Fromage à la crème



3.95 ch.

Black Diamond
Fromage tranché Sliced cheese



2/4\$

Orange Maison
Jus d'orange sans pulpe Premium



2.99 ch.

Liberté
Yogourt grec 0% ou 2%



4.99 ch.

Philadelphie
Fromage à la crème



3.79 ch.

Natrel
Lait orange et crème 100%



2/3\$

Les Réserves du Château
Fondue au fromage suisse



5.99 ch.

Silani
Fromage mozzarella en boule



1.99 ch.

Phoenicia/Cedar
Fromage Labneh Halal



3.95 ch.

Black Diamond
Fromage tranché Sliced cheese



2/4\$

Orange Maison
Jus d'orange sans pulpe Premium



2.99 ch.

Boulangerie



Phoenicia
Fromage à la crème



3.95 ch.

Black Diamond
Fromage tranché Sliced cheese



2/4\$

Orange Maison
Jus d'orange sans pulpe Premium



2.99 ch.

Liberté
Yogourt grec 0% ou 2%



4.99 ch.

Philadelphie
Fromage à la crème



3.79 ch.

Natrel
Lait orange et crème 100%



2/3\$

Les Réserves du Château
Fondue au fromage suisse



5.99 ch.

Silani
Fromage mozzarella en boule



1.99 ch.

Phoenicia/Cedar
Fromage Labneh Halal



3.95 ch.

Black Diamond
Fromage tranché Sliced cheese



2/4\$

Orange Maison
Jus d'orange sans pulpe Premium

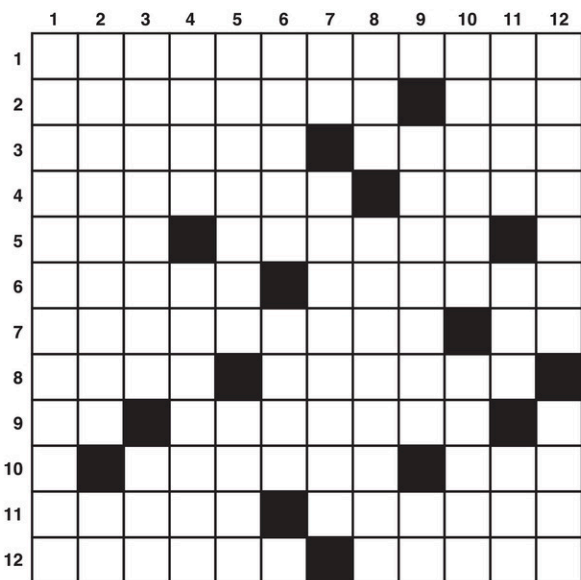


2.99 ch.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Le texte prévaut sur la photo.



MOTS-CROISÉS



HORizontalement

- 1- Relatives au sacerdoce.
- 2- D'une couleur rouge foncé. - Perroquet.
- 3- Maladresse. - Enlève de force.
- 4- Pièce allongée horizontale au-dessus d'une baie. - Peintre italien (1575-1642).
- 5- Prénom féminin. - Compartiment sans couvercle dans un meuble.
- 6- Met sur soi un vêtement. - Garnissant un voilier.
- 7- Dernière assise d'un mur. - Doublée.
- 8- Silicate naturel de magnésium. - Harmonies.
- 9- Préposition. - Familles de plantes monocotylédones.
- 10- Interloquer. - Préposition.
- 11- Étables à porcs. - Distinct.
- 12- Du verbe «avoir». - Un peu acide.

Problème No 439

VERTICALEMENT

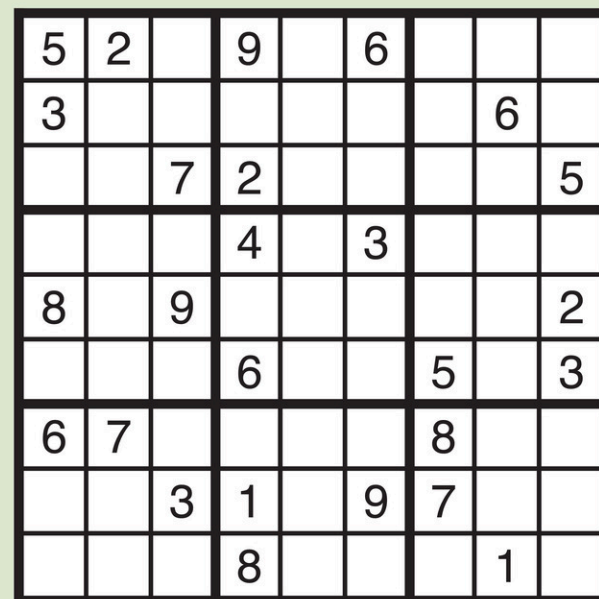
- 1- Action scélérate.
- 2- Atteindras une certaine taille. - Adverbe.
- 3- Temps de réjouissances. - Dupés.
- 4- Formule. - Fûts de colonnes.
- 5- Branche flexible pour attacher les fagots. - Importune.
- 6- Ordonnerai. - Perdit son poil.
- 7- Difficulté. - Nécessité d'agir vite (pl.).
- 8- Manière de lancer. - Traces creusées dans le sol par les roues des véhicules.
- 9- Courte mélodie de caractère gracieux. - Eu la faculté de.
- 10- Nettoiera avec de l'eau. - Levier.
- 11- Nom poétique de l'Irlande. - Venus au monde. - Unité de mesure des surfaces agraires.
- 12- État d'une personne complètement rassasiée. - Escarpement rocheux.

Solution du dernier problème



SUDOKU

Problème No 464



RÉPONSE DU NO 463

7	9	6	2	4	3	8	5	1
2	1	4	5	7	8	9	6	3
3	8	5	1	9	6	4	2	7
8	6	1	7	5	4	2	3	9
4	7	2	3	6	9	5	1	8
9	5	3	8	1	2	6	7	4
6	3	8	4	2	7	1	9	5
5	2	7	9	8	1	3	4	6
1	4	9	6	3	5	7	8	2

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

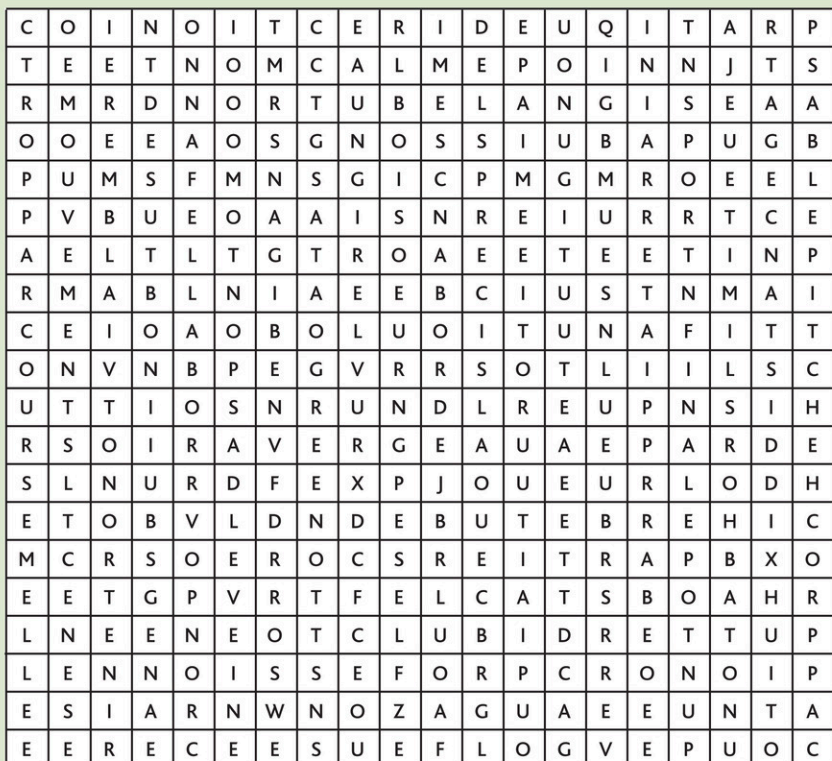
8 LETTRES

MOT-MYSTÈRE

SUR UN TERRAIN DE GOLF

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encadrer ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

- | | | | | |
|--|--|-------------------------------------|---|---|
| A
AIME
AMATEUR
AMI
ANGLE
APPROCHE
ARBRE | D
DÉBUT
DÉPENSE
DIRECTION
DISTANCE
DIX-HUIT
DRAPEAU
DRIVER | GOLFEUR
GOLFEUSE
GREEN | O
OBSTACLE
OBTUS
OUVERTE | R
RAPPORT
REMBLAI
REUNI
ROND |
| B
BALLE
BANC
BAR
BÂTON
BOIS
BOISSON
BORD
BUISSON
BUT | E
EAU
ELAN
ENVOI
EXERCICE | H
HERBE
HORS LIMITE | P
PARCOURS
PARTIE
PELOUSE
PERD
PITCH
PLUIE
POINT
PONT
PRATIQUE
PRÉCIS
PROFESSIONNEL
PUTT
PUTTER | S
SABLE
SCORE
SEMELLE
SIGNALE
SOL
SPORT
SWING |
| C
CALME
CANNE
CLUB
COIN
COUPE
COURSE | F
FER
FINALE
FORCE | J
JEU
JOUEUR | T
TEE
TENIR
TERRAIN
TRAJECTOIRE
TROU | V
VEINE
VENT
VERGE |
| G
GAGNANTS
GAZON
GOLF | L
LIGUE
LONG | M
MONTÉE
MOUVEMENT | | |



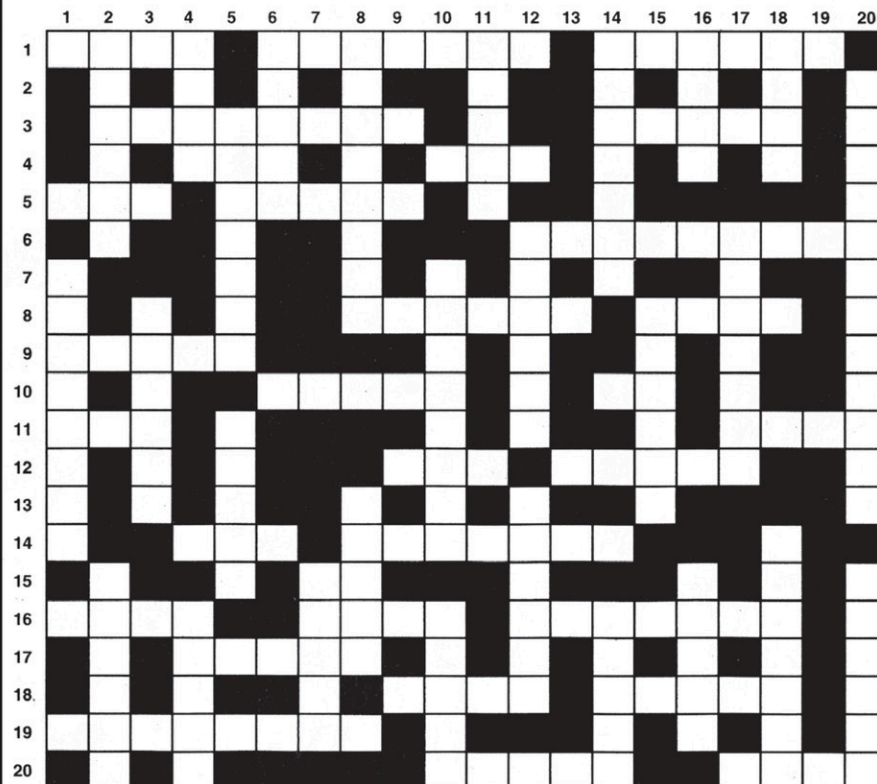
7 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

LES TRAVAUX À L'AIGUILLE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

- | | | | | | |
|------|-------|-------|--------|---------|--------------|
| 2 | coin | carré | tissu | éttoffe | travail |
| en | lien | coton | utile | métier | |
| lu | main | crées | varié | tricot | 8 |
| 3 | nées | effet | vente | | aiguille |
| art | réel | épais | | | corsetée |
| bas | rêve | finie | | | dépenser |
| ici | trié | idéal | apport | arrondi | chaleur |
| ôte | unir | laine | beauté | chaque | couleur |
| sac | vite | munir | centre | élément | 9 |
| ses | | neuve | cercle | épingle | couvre-lit |
| 4 | | parer | coffre | piquage | 12 |
| avec | accès | pièce | coudre | sembler | courtepointe |



La Jaguar F-Pace choisie Voiture mondiale de l'année

JEAN-FRANÇOIS
GUAY



Le Jaguar F-Pace a supplanté l'Audi Q5 et le Volkswagen Tiguan pour remporter le titre de la Voiture mondiale de l'année 2017 lors du dernier Salon international de l'auto de New York.

C'est la première fois qu'un véhicule utilitaire sport remporte cette compétition. Comme quoi les VUS ne cessent de gagner des parts de marché face aux voitures.

Pour avoir le droit de participer au concours, un modèle doit être commercialisé sur au moins deux continents. Cette année, 75 journalistes provenant de 24 pays ont eu le mandat d'élire le véhicule gagnant. Il existe quatre autres catégories honorifiques, soit la voiture de luxe, la voiture de performance, la voiture écologique et le plus beau design de l'année.

Pour l'édition 2017, les organisateurs ont ajouté une nouvelle catégorie, soit celle de la voiture urbaine, laquelle a couronné la BMW i3 devant la Citroën C3 et le Suzuki Ignis (ces deux modèles ne sont pas vendus chez nous).

Du côté de la voiture de performance de l'année, la Porsche 718 (Boxster et Cayman) a distancé les Audi R8 Spyder et McLaren 570S.

La course pour le titre de la voiture mondiale écologique de l'année a cependant été plus serrée alors que la Toyota Prius Prime a battu de justesse la toute nouvelle Chevrolet Bolt EV et le Tesla Model X.

Pour le lauréat de la voiture de luxe de l'année, la Mercedes-Benz Classe E a fustigé la BMW Série 5 et la Volvo S90.

Finalement, le Jaguar F-Pace a remporté un deuxième titre, soit celui du plus beau design de l'année face aux Mercedes-Benz Classe S et Toyota C-HR.

LES GAGNANTS ANTÉRIEURS

Depuis son instauration en 2005, le titre de Voiture mondiale de l'année a été remporté par la Mazda MX-5 en 2016, la Mercedes-Benz Classe E en 2015, l'Audi A3 en 2014, la Volkswagen Golf en 2013, la Volkswagen up! (non commercialisée chez nous) en 2012, la Nissan Leaf en 2011, la Volkswagen Polo (non commercialisée chez nous) en 2010, la Volkswagen Golf en 2009, la Mazda2 en 2008, la Lexus LS 460 en 2007, la BMW Série 3 en 2006 et l'Audi A6 en 2005.



Le Jaguar F-Pace a remporté au Salon de New York le titre de la «Voiture mondiale de l'année 2017». Le VUS britannique a gagné également le titre du plus beau design.



La Mercedes-Benz Classe E a été proclamée la «Voiture mondiale de luxe de l'année 2017» face aux BMW Série 5 et Volvo S90.



La Porsche 718 avec son moteur à quatre cylindres a été élue la «Voiture mondiale de performance de l'année 2017» face aux puissantes Audi R8 Spyder et McLaren 570S.



BMW a visé juste avec l'i3 à moteur électrique, laquelle a remporté le titre de la «Voiture mondiale urbaine de l'année 2017».



À la surprise générale, la Toyota Prius Prime (une hybride rechargeable) a battu la Chevrolet Bolt EV pour le titre de la «Voiture mondiale écologique de l'année 2017».

Côtes de veau à la tapenade de sauge

JEAN-PAUL GRAPPE



La tapenade a été inventée par M. Meynier de Marseille. Son nom vient de tapeno, un mot provençal qui

signifie «capno», un ingrédient que l'on oublie trop souvent.

Généralement, la tapenade est composée d'olives noires, de filets d'anchois, de câpres écrasées et d'huile d'olive. Pour la recette que je vous propose cette semaine, il faut ajouter de la sauge fraîche hachée ou en poudre séchée.

Portions: 4

INGRÉDIENTS

TAPENADE

240 g (8 oz) d'olives noires dénoyautées
100 g (3 1/3 oz) de filets d'anchois en boîte, égouttés
100 g (3 1/3 oz) de thon en boîte, égoutté
100 g (3 1/3 oz) de câpres égouttées
1 branche de thym
10 g de feuilles de sauge
1/4 feuille de laurier
2 gousses d'ail épluchées
3 c. à soupe de cognac
150 ml (2/3 tasse) d'huile d'olive
Poivre noir
4 côtes de veau de 180 à 210 g (6 à 7 oz) chacune, non désossées
Sel et poivre
75 ml (1/3 tasse) d'huile d'arachide
125 ml (1/2 tasse) de vin blanc
45 g (1/4 tasse) d'échalotes hachées
150 ml (2/3 tasse) de fond blanc de veau
120 g (1/2 tasse) de beurre non salé

LÉGUMES

Gratin de pommes de terre
Haricots verts
Chou-fleur

Pour préparer la tapenade, passer tous les ingrédients qui la composent au robot de cuisine, sauf l'huile d'olive et le poivre. Lorsqu'on a une belle purée, incorporer l'huile et le poivre. Conserver au réfrigérateur dans un contenant à fermeture hermétique pour préserver toutes les saveurs. Par contre, la tapenade doit toujours se servir à la température ambiante.

Saler et poivrer les côtes de veau. Chauffer une poêle à fond épais avec l'huile d'arachide, saisir les côtes de veau de chaque côté, puis baisser la température et cuire pour atteindre 70°C (160°F) à cœur.



Retirer et garder au chaud.

Extraire le gras de cuisson de la poêle, puis déglacer avec le vin et les échalotes. Réduire de 90% et ajouter le fond de veau. Cuire 1 min, puis monter le

fond avec le beurre. Rectifier l'assaisonnement.

Déposer une côte dans chaque assiette individuelle. Napper avec 1 c. à soupe de tapenade et verser un cordon de jus tout autour.

SEXUALITÉ ET SOCIÉTÉ

Le tabou de la violence en soi

SOPHIE MORIN
SEXOLOGUE ET
PSYCHOTHÉRAPEUTE



Avez-vous déjà remarqué? Lorsqu'on parle de violence, on parle à peu près toujours de la violence des autres. De cette violence caricaturale qui tue et qui blesse gravement. De celle qui crée un quasi-consensus.

Cette violence laide, on accepte d'en parler, car on la sent loin de nous. Elle n'est surtout pas en nous. On parle ici de la violence à 9 sur 10 ou à 10 sur 10. Ça nous rassure de pouvoir croire qu'il y a une ligne entre «nous», les bons et «eux», les méchants qui utilisent la violence.

J'ai une mauvaise nouvelle pour vous: la violence fait partie de notre quotidien. À nous tous et toutes, sans exception. De la violence parfois à 1 sur 10, parfois à 5 sur 10. Et parfois, cette violence part de nous. Étant donné qu'on voit la violence toujours comme une caricature, on a du mal à identifier les violences banales qui blessent et qui usent nos relations avec les autres et avec soi-même.

DIFFÉRENCIER LA VIOLENCE DE LA COLÈRE

Pour plusieurs personnes, la

colère est synonyme de violence. Dans les faits, plusieurs personnes n'ont jamais appris à différencier les deux, car la colère a toujours été exprimée violemment dans leur environnement.

En quelques mots, la colère est une émotion qui nous signifie qu'un de nos besoins ou de nos désirs n'est pas comblé. Dans le corps, ce qui se produit, c'est une canalisation de l'énergie pour passer à l'action afin que ce besoin ou ce désir soit comblé. Quand on ressent de la colère, c'est que quelqu'un ou quelque chose semble nous empêcher de combler ce besoin ou ce désir. Ce n'est pas toujours le cas dans la réalité, mais c'est notre perception.

Là s'arrête la colère. La colère est un signal de notre inconfort et de notre désir de passer à l'action pour retrouver un meilleur confort. C'est tout. On ne peut pas accorder à la colère autre chose qu'un signal de ce qui se passe à l'intérieur de nous.

La violence peut être une réaction à la colère. C'est une façon d'utiliser l'énergie canalisée à l'intérieur de nous contre les autres ou contre soi-même. C'est une façon inadéquate et destructrice d'utiliser cette énergie canalisée. Plutôt que

d'identifier quels besoin ou désir n'est pas comblé et voir comment il est possible d'y arriver sans agresser les autres, la violence sert à neutraliser les autres et à créer de l'espace autour de soi. Cette réaction vient de votre croyance que l'autre est une menace à vos désirs ou vos besoins. Pas nécessairement une menace à 10 sur 10. Mais une menace assez grande pour ne pas ouvrir un dialogue franc et sincère avec l'autre pour nommer comment vous vous sentez et échanger avec l'autre sur ce qui vient de se passer. Ce dialogue vous demanderait de montrer une partie de vous qui est vulnérable, et vous protégez cette partie au prix de devenir violent.

LA «PETITE VIOLENCE» DES RELATIONS INTIMES

La violence n'est pas toujours associée à la colère. Elle est associée à un besoin ou un désir qu'on souhaite combler au prix d'escalader le territoire de l'autre si c'est nécessaire. Bref, lorsqu'on juge que nos besoins sont plus importants que ceux des autres. C'est ce qui se passe lorsque vous initiez un rapprochement sexuel avec votre partenaire sans trop valider si l'autre en a envie.

L'ignorance de l'autre, de ses désirs, de ses émotions est une forme de violence. Peut-être que vous ne souhaitez pas que l'autre refuse votre rapprochement sexuel. Ça vous empêcherait de combler votre désir. C'est aussi ce qui se passe lorsque vous boudez et que vous refusez d'entrer en contact avec l'autre, car l'autre n'a pas répondu à votre désir ou votre envie.

La violence, c'est choisir de hausser la voix lorsque l'autre a du mal à saisir ce que vous êtes en train d'essayer d'exprimer, plutôt que de prendre un moment pour comprendre ce qui vous fait bouillonner dans cette situation. La violence, c'est d'empiéter sur le territoire de son ou sa partenaire, autant physiquement que psychologiquement. C'est de ne pas accepter que l'autre est différent.

Dans la violence, il y a la croyance que c'est l'autre qui est responsable de combler vos besoins. Elle survient lorsque vous vous déchargez de votre responsabilité de vous occuper de vous-même et de prendre soin de comment vous vous sentez. Même si c'est à 1 sur 10. La première étape pour cesser d'utiliser la violence, c'est de reconnaître qu'elle fait partie de soi.

Bienvenue à Sète au Paradis de Valérie



PAULINE CLOUTIER ET
RAYMOND MARIER

Après deux jours dans le Parc naturel régional du Haut-Languedoc, nous poursuivons le voyage vers Sète, une ville sur une île du sud de la France, côté Méditerranée.

Sète est construite autour du mont Saint-Clair et s'étire sur un étroit cordon sableux entre l'étang de Thau et la Méditerranée, de Frontignan au nord-est à Marseillan au sud-ouest.

De nombreuses petites routes permettent de rouler à vélo en terrain plat, autour des étangs et en bordure du golfe du Lion. Côté météo, on s'attend à des brumes de mer et à un peu de vent.

Pour nous y rendre, à partir de Lamalou-les-Bains, les vélos sont

rangés dans l'auto et nous laissons le GPS choisir le parcours le plus rapide. En arrivant à Sète, la route escalade le mont Saint-Clair plutôt que de le contourner. On se félicite de ne pas avoir à pédaler sur cette rue dont la pente est tellement prononcée qu'on se demande si la Toyota arrivera au bout sans étouffer.

AVENUE DU TENNIS

Au 607, de l'avenue du Tennis, où nous avons réservé des chambres, un portail ferme l'entrée de la propriété. Pauline sonne. Un jeune homme répond et le portail s'ouvre. Elle emprunte l'allée, suivie des deux voitures. Sa tête pivote dans tous les sens en voyant l'immense jardin fleuri, trésor de beauté insoupçonné de l'extérieur.

Espace gazonné, sentiers, arbustes fleuris, petit cabanon, potager, piscine, BBQ, majestueux pins parasols, petits bancs



Au «Paradis de Valérie», les chambres d'hôtes sont installées dans un bâtiment séparé au fond du jardin.

ici et là, isolés pour la rêverie, la lecture. Même l'espace de stationnement s'intègre à merveille dans l'ensemble qui masque la présence des voitures de tous les points où l'on se trouve dans la propriété.

Pour accéder aux chambres installées dans un bâtiment séparé, peut-être une ancienne orangerie, nous passons devant la terrasse menant à la résidence principale. Les chambres d'hôtes, une pour Jean-Paul et une pour nous, disposent de terrasses privées. Joliment décorées, elles offrent tout le confort moderne ainsi que le service WiFi. Bienvenue au «Paradis de Valérie»

Une fois installés, Mme Maza Baum vient nous voir et s'excuse de n'avoir pu nous recevoir elle-même. Nous la rassurons: son fils a très bien fait le travail. Souriante et détendue, elle présente les dépliants d'information touristique et suggère quelques restaurants à proximité. Nous tombons sous le charme de cette ravissante femme au teint chocolat. C'est elle, Valérie, belle et accueillante comme ce jardin qu'elle a créé.



L'espace piscine se trouve de l'autre côté du mur ajouré dans le jardin de la propriété.

MAISON DE RÊVE

Le lendemain matin, comme les nuages annoncent de la pluie, le déjeuner est servi dans la résidence principale. Encore une fois quelle belle surprise! Les portes-fenêtres – il y en a huit – donnent sur une vaste pièce, point de rencontre des deux autres ailes de la maison. Cette aire ouverte très lumineuse loge la salle à manger, un grand salon avec espace télé, foyer et coin bibliothèque.

Ce magnifique espace de style contemporain donne accès aux chambres: d'un côté, celles de la famille, et de l'autre, celles des amis, des visiteurs. Une amie venue visiter Mme Maza Baum se joint d'ailleurs à nous pour le déjeuner. Pain et croissants frais, des fraises du jardin, des confitures maison, un gâteau maison, du café et du lait chaud accompagnent l'agréable conversation du matin.

On choisit les chambres d'hôtes en cherchant sur Internet et l'on est habituellement satisfaits des prestations. À l'occasion, on a la chance de découvrir un petit bijou et de se retrouver dans un paradis où l'on aimerait passer le reste de ses jours. Une photo des fleurs du jardin avait retenu l'attention de Pauline. On avait hésité devant le prix demandé, un peu plus cher

que la moyenne, mais tout à fait justifié si vous aimez les ambiances tranquilles et les beaux jardins.

VENT FOU

Après déjeuner, pas de chance, le vent souffle déjà à plus de 80 km/h et la pluie commence à tomber. Jean-Paul, qui devait rouler avec nous autour de l'étang de Thau, déclare forfait et préfère rentrer chez lui un peu plus tôt que prévu. Madame Valérie, cycliste avérée connaissant bien le parcours, dit que vent et sable ne riment pas bien avec vélo. Elle nous conseille de faire du tourisme en auto: «Pour éviter souffrance et accident.»

Nous l'écoutons volontiers d'autant plus que la région offre plusieurs sites intéressants à visiter: Espace Georges Brassens, Musée Paul Valéry, port et bord de mer, expositions, cimetière des pêcheurs, village de Bouzigue...

Merci Madame Valérie, bonne journée et à demain matin!



Vent de pluie sur la Méditerranée, à Sète.



Espace détente du jardin attendant aux chambres d'hôtes à Sète.



Pour le déjeuner, les portes-fenêtres donnent accès à la salle à manger chez Mme Maza Baum.



SÈTE

- Île méditerranéenne
- Population: 44 500 hab.

ASTROLOGIE

WEEK-END



Les prévisions de la semaine avec
ALEXANDRE AUBRY
514 640-8648

SAMAINE DU 4 AU 10 MAI 2017

BÉLIER

21 MARS AU 20 AVRIL

Beaucoup de gens se rassembleront chez vous. Si vous avez de jeunes enfants, ne vous étonnez pas qu'ils invitent aussi tous leurs petits amis aux activités que vous organiserez.



TAUREAU

21 AVRIL AU 20 MAI

Vous en aurez beaucoup à raconter. De plus, vous croiserez des amis que vous n'aviez pas vus depuis longtemps et vous entretiendrez la conversation avec eux pendant des heures.



GÉMEAUX

21 MAI AU 21 JUIN

Vous passerez une partie de la semaine dans les belles boutiques, ne serait-ce que pour refaire votre garde-robe estivale. Vous vous laisserez influencer par vos amis dans cette aventure.



CANCER

22 JUIN AU 23 JUILLET

Vous serez d'un grand dynamisme et vous mettrez de l'avant de nombreuses initiatives. Vous réussirez à rassembler un groupe d'amis rapidement pour un projet de grande envergure.



LION

24 JUILLET AU 23 AOÛT

Ne refusez pas les invitations pour aller passer du temps dans un centre de soins ou un spa, notamment pour y recevoir un massage de détente. Vous aurez grandement besoin de vous ressourcer.



VIERGE

24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Il y aura constamment du monde autour de vous. Bien qu'il y ait un peu de stress dans l'air, vous apprécierez le contact avec les gens. Évidemment, vous savourerez tout autant le silence à la maison.



BALANCE

24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

Vous devrez gérer votre temps de façon plutôt serrée. De plus, vous vous retrouverez avec pas mal de responsabilités sur les épaules. Vous serez frappé par une illumination concernant votre avenir.



SCORPION

23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vos amis pourraient très bien vous inviter à participer à un beau voyage prochainement. Peut-être entreprendrez-vous des démarches de nature plus spirituelle, comme un pèlerinage.



SAGITTAIRE

23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vous ressentirez un puissant besoin de changer les choses autour de vous. Le quotidien et la routine vous ennuièrent et vous aurez besoin de vivre votre vie de manière beaucoup plus passionnante.



CAPRICORNE

22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Ce n'est pas toujours facile de plaire à tout le monde, mais ce sera le genre de miracle que vous réussirez. Au travail, vous parviendrez à conclure une entente que l'on croyait impossible.



VERSEAU

21 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Il y aura beaucoup de stress au bureau cette semaine. Vous êtes une personne forte et vous parviendrez à mettre de l'ordre dans toute cette pagaille avec tact et délicatesse.



POISSONS

19 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous serez acclamé par un groupe important aussi bien au travail que parmi votre communauté. Vous vous démarquerez significativement et vous serez élevé sur un piédestal.



Une expérience enrichissante au Bénin

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL

myriam.tougas-dumesnil@tc.tc

La délégation du Carrefour jeunesse emploi (CJE) qui s'est envolée vers le Bénin pour y effectuer du travail humanitaire est de retour au pays. Après avoir fabriqué 54 tables-bancs destinées aux élèves de deux écoles primaires de Porto-Novo, l'équipe peut dire mission accomplie.

Huit jeunes et deux employés de l'organisme étaient du voyage qui se déroulait du 28 mars au 10 avril. Ensemble, ils se sont rendus dans la capitale pour mener à bien leur projet, avec l'aide de quatre ébénistes béninois.

«Leur mandat était de fabriquer 50 tables-bancs, mais ils ont eu les matériaux et le temps pour en faire un peu plus», souligne Kevin Bissonnette, agent de développement de projets jeunesse au CJE. Les tables-bancs sont de grands pupitres pouvant accueillir entre quatre et six enfants.

En plus des meubles, les volontaires du CJE ont offert du matériel scolaire aux élèves des écoles visitées. Ceux-ci ont entre autres reçu des cordes à danser, des cahiers et des crayons.

DÉPAYSEMENT

L'expérience a été à la fois exigeante, enrichissante et dépayssante pour les participants au projet. Ceux-ci devaient travailler près de 10 heures par jour malgré les conditions météorologiques difficiles. «Il faisait excessivement chaud et c'était humide parce que c'était la fin de la saison des pluies», raconte Kevin Bissonnette.

Les jeunes devaient également utiliser les matériaux et outils rudimentaires qui étaient sur place. Plus souvent qu'autrement, ils ont dû composer avec des pannes d'électricité qui les empêchaient d'utiliser la seule scie à leur disposition.

N'empêche que l'ingéniosité et l'ardeur au travail des ébénistes locaux les ont motivés et aidés à compléter leur mandat. «Ils ont un grand cœur et un désir de travailler pour leur communauté», souligne M. Bissonnette. Ils font des miracles avec rien.»

Confrontés à une culture bien différente de la leur, les jeunes ont fait



La délégation du Carrefour jeunesse emploi peut crier mission accomplie. Elle a entre autres réalisé 54 tables-blancs destinées à des élèves.

preuve d'une capacité d'adaptation qui devrait les aider dans leurs projets futurs. L'objectif du voyage au Bénin était d'ailleurs de contribuer à l'insertion sociale des participants pour qu'ils développent un projet d'études ou d'emploi.

PARTENAIRES

La fabrication des tables-bancs a été rendue possible grâce à l'implication financière de nombreux

individus et entreprises de la région. Leur nom ou logo a d'ailleurs été inscrit sur chacun des meubles qu'ils ont commandités.

Le CJE compte aussi organiser une soirée afin de remercier ces partenaires. La date de l'événement n'a pas encore été fixée.

Pour en savoir plus sur les différents services offerts par le CJE, on visite son site Web (cje-isj.com).



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	811
CLSC de la Vallée-des-Forts :	450 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	514 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	514 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	450 348-6300
Maison Hina (femmes victimes de violence) :	450 346-1645
Centre de référence du Gand Montréal :	450 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	450 347-7527
Gamblers Anonymes (GA) :	514 484-6666

EN CAS D'URGENCE

LOTO SANTÉ

25^e édition

1^{er} prix de 5 000 \$

offert par **IG** Groupe Investors

BILLET 10\$

fondationsante.com

LE CANADA FRANÇAIS

FONDATION SANTÉ HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE

PROFESSION: VÉTÉRINAIRE

Quelle est la cause des vomissements de Jasmine?

MARIE-CLAUDE DUVAL



Jasmine nous a été présentée pour de l'anorexie et des épisodes de vomissements depuis quelques jours. Sa propriétaire était bien inquiète, car Jasmine aurait pu avoir mangé des rubans. Ces derniers peuvent coincer dans le système gastro-intestinal et effectivement causer des symptômes comme ceux observés.

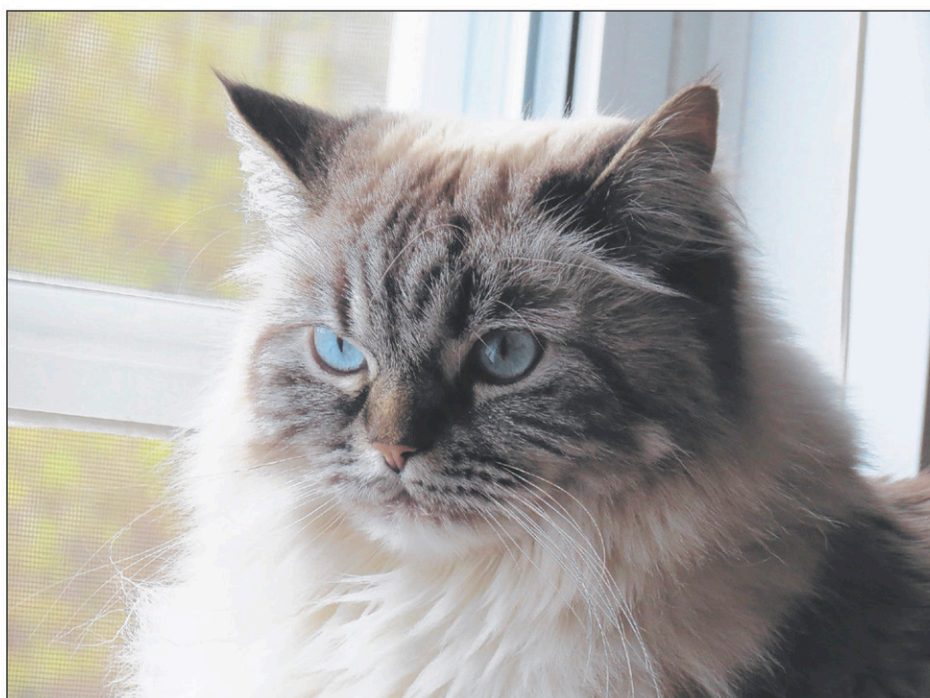
À l'examen, Jasmine est alerte et docile. Elle présente des signes de déshydratation assez importants. Son abdomen est souple, mais elle se plaint lorsqu'on le manipule. Une anse intestinale pourrait être anormale au toucher. Ces observations n'ont rien de rassurant. Le reste de l'examen est normal.

Des procédures diagnostiques sont nécessaires pour investiguer ce cas. Des radiographies de l'abdomen sont évidemment à faire, mais aussi un bilan sanguin parce que plusieurs causes métaboliques peuvent causer une perte d'appétit et des vomissements comme de l'insuffisance rénale ou du diabète.

Jasmine est hospitalisée pour ses tests et un cathéter intraveineux avec sérum est installé pour améliorer son état d'hydratation.

RADIOGRAPHIES

Sur les radiographies, aucun corps étranger évident n'est observable. À un endroit, il y a bien du matériel plus dense, mais celui-ci se retrouve au niveau du côlon. Cela nous inquiète peu parce qu'il est proche de la sortie et n'obstrue plus le transit gastro-intestinal.



Jasmine vient d'avoir de nouveaux épisodes de vomissements. D'autres investigations sont nécessaires.

Il faut savoir que le fait de ne pas voir de corps étranger au niveau du petit intestin sur les radiographies n'exclut pas complètement la présence de ceux-ci. En effet, beaucoup de matériel ingéré par nos animaux de compagnie est radio-transparent, ce qui veut dire qu'on ne peut le voir lors de radiographies standards.

La cliente ayant été avisée de cette éventualité avant la première série de radiographies accepta de répéter l'imagerie, mais cette fois alors qu'on administrerait un milieu de contraste à Jasmine qui aiderait à mettre en évidence les obstructions.

BILAN SANGUIN

Des billes radio-opaques de différentes tailles ont été administrées oralement. Elles allaient se déplacer dans les intestins à différentes vitesses selon leur taille, mais devaient toutes se retrouver éventuellement dans le côlon si aucun objet n'obstruait le flot intestinal.

Il faut attendre douze heures chez un chat à jeun pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstruction entre l'entrée et la sortie du système digestif. Lorsque la série de radiographies fut répétée chez Jasmine, on a pu constater que rien, pas même un objet

radio-transparent comme un ruban, n'obstruait la circulation du transit digestif.

Le bilan sanguin avait été fait précédemment. Les reins et le foie fonctionnaient adéquatement. Il n'y avait pas de signes de diabète. La formule sanguine montrait une faible quantité de globules blancs, mais cela avait été investigué plus tôt dans la vie de cette patiente et tout laissait croire que cela n'avait aucun lien avec les troubles actuels.

À NOUVEAU

Comme son état d'hydratation s'était amélioré et qu'on pouvait être rassuré face à un problème métabolique ou une éventuelle obstruction, le congé de Jasmine fut autorisé. En effet, elle n'avait pas vomi durant tout son séjour à la clinique et s'était même permis de manger un peu. On demanda à sa propriétaire de lui administrer le même stimulant de l'appétit qui avait été commencé à la clinique et de lui donner oralement une pâte laxative à cause du matériel observé dans son côlon.

Deux jours plus tard, Jasmine vomit à nouveau mais seulement une fois. C'était une boule de poils. Elle passa beaucoup de poils dans ses selles. Cela correspondait probablement à la densité observée dans son gros intestin.

Jasmine a mis plus d'une dizaine de jours à se remettre de cet épisode. Sa propriétaire l'a fait raser et les stimulants de l'appétit furent répétés.

Au moment d'écrire ces lignes, alors qu'on croyait tout rentré dans l'ordre, Jasmine a eu de nouveaux épisodes de vomissements. Des investigations sont nécessaires. Comme quoi tout n'est pas simple en médecine. Cette fois-ci, les boules de poils n'expliquaient pas tout.

TRÉSORS DE FAMILLE

Les pièces uniques de notre patrimoine johannais

MARIO WILSON



Un important collectionneur de céramique de la région de Québec me présenta cette pièce de la Stone Chinaware Company, un des bijoux de sa collection. Le motif qui décore ce pichet à lait, inconnu jusqu'à maintenant, constitue une découverte majeure dans la nomenclature de plus en plus complète de la production de faïence de chez nous à Saint-Jean au tournant du vingtième siècle.

Plusieurs hypothèses concernant l'artiste qui aurait conçu ce motif décoratif tournent généralement autour de l'implication de Philip Pointon, maître-potier anglais qui travailla à Saint-Jean quelques années avant son décès en 1881. Certains exemples de motifs tout à fait inusités ressurgissent de temps à autre sur le marché très pointu de la production johannaise qui n'intéresse pas nécessairement que les collectionneurs et amateurs de la région.

On retrouve dans l'ouvrage de Jacqueline Beaudry Dion et son époux Jean-Pierre Dion (Philip Pointon (1831-1881) maître-potier, paru en 2013) quelques photographies de pièces extraordinaires, généralement de la Stone Chinaware Company.

Il y a fort à parier que les recherches continues dans ce domaine n'auront de



Ce petit pichet portant la signature IMPERIAL/IRONSTONE CHINA date de la période 1893-1897.

cesse de nous faire découvrir le travail plus qu'intéressant de nos potiers et céramistes locaux, relevant l'intérêt des amateurs à chaque nouvelle découverte.

En effet, toutes ces créations, telle celle du petit pot de cette chronique ou celles à motif de fougère, de faïence bleue ou encore les pièces peintes à la main sous glaçure, continuent de provoquer une demande de plus en plus forte, augmentant ainsi la valeur marchande de cette production johannaise.

VALEUR

Ce petit pichet portant la signature IMPERIAL/IRONSTONE CHINA date donc de la période 1893-1897. Une telle pièce unique, malgré sa couleur blanche, pourrait atteindre un prix de vente avoisinant les 800 dollars lors d'un encan spécialisé.

Qui sait si la chance ne nous permettra pas de trouver une pièce inconnue d'une de nos grandes poteries de Saint-Jean lors de l'expo-vente présentée déjà samedi au Colisée Isabelle-Brasseur?

Plusieurs collectionneurs et vendeurs réputés profiteront certainement de l'occasion pour offrir des objets anciens tirés directement de notre histoire locale. Le Salon du collectionneur nous prépare une série d'activités débordant de façon importante la simple expo-vente d'antiquités. Il s'agit d'une belle sortie pour une fin de semaine de printemps!



POUR CEUX QUI VIVENT
DE GIGS ET D'EAU FRAÎCHE.

124⁹⁵\$
/MOIS*

PENDANT 12 MOIS

134,95 \$ à partir du 13^e mois

1 88 VIDEOTRON | VIDEOTRON.COM



N°1 POUR L'EXPÉRIENCE CLIENT

MOBILE | INTERNET | TÉLÉ*

VIDÉOTRON
BELOEIL
Mail Montenach
BROSSARD
Mail Champlain
Quartier DIX30

COWANSVILLE
DÉTAILLANT AUTORISÉ
Laco Électrique
419, rue du Sud
GRANBY
Galeries de Granby
LONGUEUIL
Place Désormeaux
Place Longueuil

SAINT-BRUNO
Promenades St-Bruno
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Carrefour Richelieu
SOREL
274, boul. Fiset
VARENNES
Galeries de Varennes

VIDÉOTRON
le superclub
BELOEIL
250, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
BOUCHERVILLE
540, rue d'Avagour
CHAMBLY
1201, boul. de Périgny

CHÂTEAUGUAY
180, boul. d'Anjou
GRANBY
574, rue Principale
GREENFIELD PARK
3698, boul. Taschereau
ÎLE-PERROT
475, Grand Boulevard

LONGUEUIL
2255, boul. Roland-Therrien
SAINT-CONSTANT
400, route 132
SAINT-HUBERT
5245, boul. Cousineau
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
400, boul. du Séminaire Nord
239, boul. Saint-Luc

SAINTE-JULIE
2033, rue Principale
VAUDREUIL-DORION
585, av. Saint-Charles

* Cette offre, d'une durée limitée, s'adresse aux nouveaux clients Résidentiel de Vidéotron et consiste à accorder un rabais promotionnel de 10 \$/mois pendant 12 mois aux clients qui, simultanément, s'abonnent à un forfait Mobile dont la mensualité est d'au moins 64,95 \$ et à un accès Internet Fibre hybride 120. Rabais Internet de 10 \$ durant 12 mois : Offert aux nouveaux clients Internet Résidentiel de Vidéotron qui s'abonnent à l'accès Internet Fibre hybride 120 et à un forfait Mobile dont la mensualité est de 64,95 \$ ou plus, et maintiennent leur abonnement. Le tarif courant de 79,95 \$ pour l'Internet s'appliquera à compter du 13^e mois. Prêt du modem câble gratuit. Location du Routeur Wi-Fi nouvelle génération incluse, sans frais. Le client bénéficie également, pour les services Internet et Mobile, des rabais suivants : Rabais de 21 \$ sur le Bloc de données mensuel de 3 Go Canada : Le Bloc de données mensuel additionnel de 3 Go (d'une valeur de 21 \$) offert gratuitement est d'une capacité fixe. Non combinable avec certaines offres, dont celle des Blocs de données mensuels additionnels. Non combinable avec certains forfaits Canada. Certaines conditions s'appliquent. Rabais multiservice de 5 \$ Mobile : Un rabais de 5 \$/mois s'applique à un abonnement à la Téléphonie Mobile. L'offre est conditionnelle au maintien d'un abonnement à un forfait Mobile dont la mensualité est d'au moins 44,95 \$ et à un accès Internet Fibre hybride. Rabais multiservice de 5 \$ Internet : Un rabais de 5 \$/mois s'applique à un abonnement à l'Internet. L'offre est conditionnelle au maintien d'un abonnement à un accès Internet Fibre hybride et à un forfait Mobile. Le tarif promotionnel réel est de 124,90 \$/mois. Le tarif courant de 134,90 \$/mois s'appliquera à compter du 13^e mois. Les offres, les services et les tarifs sont modifiables sans préavis et peuvent varier selon les régions. Cette offre n'est pas combinable avec certaines promotions. Frais uniques d'activation de 10 \$ pour la Téléphonie Mobile et frais de carte SIM de 5 \$ par ligne en sus. Taxe municipale de 0,46 \$ pour le service d'urgence 911 et autres taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. Offert là où la technologie le permet. L'accès Internet Fibre hybride 120 est soumis à un mécanisme de gestion de trafic. Pour obtenir plus de détails, visitez <http://soutien.videotron.com/residentiel/internet/gestion-traffic>. Prêt du modem câble gratuit. † Obtention du plus haut résultat au sondage Canada Customer Experience Index, 2016 de Forrester dans ces industries.